

Redacțiunea, Administrațiunea,
și Tipografia:
Brașov, piața mare Nr. 30.
Horișori nefrancați nu se
primesc. — Manuscrisurile nu se
retrimit.
INSERȚATE se primesc la Admi-
nistrațiunea în Brașov și la ur-
mătoarele Brașovi ca anușuri:
în Viena: M. Dukas, Heinrich
Schalek, Rudolf Mosse, A. Oppel's
Nachfolger; Anton Oppel's, J.
Damasch. în Budapesta: A. V.
Goldberger, Eckstein Bernat; în
București: Agence Haas, Suce-
crașale de Roumanie; în Ham-
burg: Karolyi & Liebmann.
Frașul inserțiilor: o serie
garnonă pe o colână 8 cr. și
8 cr. timbru pentru o publi-
care. Publicări mai dese după
tarifă și învoială.
Reclame pe pagina a 3-a o
serie 10 cr. sau 80 bani.

GAZETA TRANSILVANIEI.

(NUMĂR DE DUMINECĂ 6)

„Gazeta” ieșe în fă-care zi.
Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 12 fl., pe șase luni
6 fl., pe trei luni 3 fl.
N-rii de Duminecă 2 fl. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminecă 8 franci.
Se prenumără la toate oficiile
poștale din țară și din afară
și la dd. colecțori.
Abonamentul pentru Brașov
administrațiunea, piața mare,
Târgul Inului Nr. 80 etajul
I., pe un an 10 fl., pe șase
luni 5 fl., pe trei luni 2 fl. 50 cr.
Cu ducul în casă: Pe un an
12 fl., pe șase luni 6 fl., pe trei luni
3 fl. Un exemplar 5 cr. v. a.
sau 15 bani. Atât abonamen-
tele cât și inserțiunile sunt
a se plăti înainte.

Nr. 32.—Anul LIX.

Brașov, Duminecă, 11 (23) Februarie

1896.

Bibliotecă ambulante.

Brașov, 10 Februarie v.

Scirea, că comitetul despărțământului dela Brașov al Asociațiunii transilvane a făcut începutul cu înființarea primei bibliotecă ambulante între Români, a produs un ecou, la care nu ne-am așteptat, căci sunetul lui s'a aușit nu numai aprôpe în toate gazetele românești de dincoace și dincolo de Carpați, ci chiar și în palatul ministerului unghuresc din Budapesta.

După cum se pôte vedea din raportul de mai jos al agenturii din Feldiôra, modestei noastre bibliotecă 'i s'a făcut onôrea, de-a fi atras asupra-și atențiunea chiar a d-lui ministru unghuresc de interne, care numai decât a și cerut prin autoritățile administrative dela Brașov informațiunii asupra stărei lucrului.

S'a și făcut în urma acesta cercetare strictă prin fisolgăbirul dela Feldiôra, care a cercetat însuși biblioteca, și-a luat o copie de pe catalogul oficial al cărților din bibliotecă și de pe instrucțiunile privitoare la administrarea ei, a citat de repetite-ori la sine pe bibliotecar spre a cere lămuriri asupra lucrului și, în fine, după împărtășirile, ce le primim acum, d-l fisolgăbiru a cercetat cu de-amăruntul fă-care carte după lista oficială a cărților oprite prin guvern, er după ce s'a convins, că în bibliotecă nu se află nici o carte oprită, a lăudat în cuvinte foarte măgulitoare începutul făcut cu această bibliotecă, punând întreprinderea noastră ca model vrednic a fi imitat și de alte națiuni mai înaintate.

Dér sé lăsăm acestea. Scopul nostru nu este să ne ocupăm aci cu urmărirea, ce vedem, că ni-se face din partea guvernului și a organelor sale până și în cele mai mici și mai nevinovate mișcări ale noastre, ci de ocamdată voim să ne întorcem asupra răsunetului, ce l'a făcut in-

ființarea acestei prime bibliotecă române ambulante în gazetele noastre.

Acest răsunset, trebuie să constatăm din capul locului, e cât se pôte de încuragiator pentru comitetul brașovean, care a început această lucrare. Tôte gazetele noastre recunosc, că bibliotecile sunt un mijloc puternic pentru edificarea și luminarea poporului, din care cauză multe din ele și publică cu prilegiul acesta articuli lungi în cauza bibliotecelor populare, silindu-se mai ales a arăta, cum sunt întocmite bibliotecile ambulante, cari până acum au fost necunoscute la noi.

Acele dintre gazete, cari au înțeles esplicările date de noi și au pëtruns bine lucrul, ca d. es. „Românul”, „Mesagerul Român” etc., n'au putut, decât să laude acest fel de bibliotecă, găsindu-le foarte practice și vrednice de-a fi imitate. Altele însă ne-au înțeles greșit, inchipuindu-și bibliotecile ambulante cu totul altfel, de cum le avem în vedere noi. Așa de exemplu „Fôia Poporului” din Sibiu, după-ce în termină călduroși laudă pornirea comitetului dela Brașov al Asociațiunii, dă următoarele esplicări cu totul greșite asupra bibliotecii înființate de acest comitet. Eată ce dize:

„Ea (biblioteca) stă din vre-o 4 despărțăminte, fă-care despărțământ având în sine alt-fel de cărți. De pildă în unul sunt cărți cu cuprins despre cultivarea vitelor și a pământului, în altul de petrecere și așa mai departe. Comitetul despărțământului din Brașov al „Asociațiunii” a hotărât așa: un despărțământ să stea într'un sat o anumită vreme, altul în aceeași vreme în alt sat, și așa mai departe”, etc. etc.

Nu mai puțin greșite sunt și esplicările, ce le dă o altă fôia românească, anume „Revista Orăștiei”, care între altele dize despre biblioteca ambulanta înființată la noi, că ar avé membri cu taxe anuale de câte 1 fl. etc. Ast-fel înțelegând lucrul, nu ne cuprinde nici o mirare,

decă amândouă aceste foi găsesc, că n'ar fi destul de practice bibliotecile ambulante și dau sfatul de a se înființa mai bine bibliotecă statornice în fă-care comună.

Nu dizec, că dóră acest sfat n'ar fi și el foarte bun, dér ce folos? De-o jumătate de veac pressa și conducătorii poporului român dela noi scriu, stărue, îndemnă cu cuvântul și cu pëna, ca poporului să i-se dea carte prin înființarea de bibliotecă. Dér s'au înființat ôre? Am puté numera pe degete acele sate românești, cari să aibă câte-o bibliotecă ca vai de ea, — pe cât de rău întocmită, pe atât de rău chivernisită, așa că poporul plugar nu-i ia mai nici un folos, ba nici nu scie de ea.

Popôre mai bogate decât noi și mai înainte în cultură n'au apucat încă să înființeze bibliotecă sistematice pentru țărării dela sate, dér apoi noi, cărora de-o parte ne lipsesc mijlocele materiale, de alta bărbăți devotați și disponibili pentru astfel de lucruri?

Dér decât pe lângă tôte astea voim să-i venim poporului nostru în ajutor, nu ne rămâne alta de făcut, decât să recurgem și în privința acesta la principiul unirei puterilor. Căel ori cum am lua lucrul, decât ca fă-care comună să-i înființeze o bibliotecă propriă a ei, mult mai ușor vor puté înființa mai multe comune împreună o bibliotecă, care ar puté fi destul de bogată și bine aleasă. Dēcă însă această bibliotecă nu va sta într'un singur loc, ci va fi împărțită prin comune în atâtea părți séu grupuri, câte comune au contribuit la înființarea ei, și decât aceste grupuri, — pe cari noi le numim bibliotecă ambulante, — nu vor sta nici ele permanent în câte-o comună, ci din timp în timp se vor strămuta pe rând dintr'o comună într'alta, într'un anumit cerc: atunci locuitorii fă-cărei comune vor puté gusta rôdele unei bibliotecă bogate, scumpe și alese, ca și care nici-odată

o singură comună n'ar fi putut înființa.

Eată, ce va să dize bibliotecă ambulante! Cu același drept, cu care cineva ar desaproba instituțiunea bibliotecilor ambulante, ar puté dize, că cutare reuniune, nu-și împlinesce scopul fiindcă pentru ajungerea lui ea intrunescă puterile intelectuale și materiale ale locuitorilor din mai multe comune. Ceea ce urmăresc în mare reuniunile, se urmăresc în mic și cu bibliotecile ambulante, căci și ele se întemeiază pe unirea puterilor pentru ajungerea marelui scop al culturii și luminării poporului.

Revista politică.

Guvernul și bisericile noastre. Acum în ajunul sêrbărilor pentru mileniu, ocârmuirea unghurescă ține să-și arete „bunavoința” sa față de bisericile române într'un mod ne mai pomenit. Preoții din archidieceasa greco-catolică de Alba-Iulia și Făgăraș și din diecesele sufragane, primeau până acum, prin consistorii, așa numitul „ajutor împêrătesc” din partea statului. Guvernul s'a socotit, că de ce să mai dea bani „popilor valahi” și a aflat de bine să subtragă acest ajutor bisericilor. Așa preoților din Archidieceasă li a luat pe această cale 18,000 fl., er acum și preoților români gr. cat. din diecesa Gherlei li-s'a făcut cunoscut printr'o circulară, că guvernul a subtras neînsemnatul „ajutor împêrătesc”, ce-l primiau, și din care preoții dela sate erau împărtășiți cu câte 30 fl. v. a. — Așa-i! „Patrioții” patentati la Pulszky mănâncă cu sutele de mii din banii storși de pe spatele contribuabililor, er nouă Românilor ni se iau și bietele mișore, ce le mai primiau preoții noștri ca ajutor dat de monarch încă din vremile, când Românii nu erau tratați cu atâta dușmăniă.

FOILETONUL „GAZ. TRANS.”

Care-i mai mare nebun?

Dize că era odată o păreche de ômenî, un bărbat și o muere. Bărbatul era om aședat, tăcut, muncitor și cu socotelă; odorul lui de muiere era lefârdaie întrégă, ea cu gura ei din țintări făcea armăsari; ce aușia icî — spunea colo mai cu corne de cum a aușit; de avea o vorbă cât de mică, cât de neînsemnată, cu bărbatul ori cu alt cine-va, îndată o scia tot satul, că eșia din casă, și pe care muiere o întâlnea mai întâiu, o opria în loc și începea: Sê-ți spun draga mea vecină, ce mi-s'a întâmplat... și toroia césuri întregi, decât cum-va aceea nu se grăbia să plece să o lase, er când se despărția, totdeauna dizea: apoi între noi să rămână, că numai d-tale țî-am spus. De se întâmpla să nu aște în drum femeia potrivită, atunci mergea ață la nănașă-sa, ori la cutare cumătră și începea:

„Aușî cumătră, la suflet de om n'ășî spune, ceea ce am la inimă, dér dumitale trebuie să-ți spun, că de nu — crep... Și începea haidi, haidi, până 'i se ura, atunci apoi sfârșia cu cuvintele: dér rogute, între noi să rămână!

Fiind lucrul așa, de multe ori se năceau bazaconii cumplite din vorbele ei, că vorba merge, merge până din țânțari es armăsari, cum e data.

Odată se întâmplă, că bărbatul muierii din poveste, arând la un ogor, dă preste o căldare de aramă ca de o miertă mare, plină plinuță de bani de aur și de argint. Bucuria lui! Că rogu-te cine nu s'ar bucura când ar da un așa noroc preste el! Se pune deci și scôte căldarea cu băgare de sémă, infulică până numai nu-i es ochii, de o sue în car și o invăluie în suman, ca să nu se pierdă vr'un bănuț din ea, și să-l dea de gol. Apoi caută giur împrejur, mai scocioreșce grôpa să vedă, nu mai e-

ceva în ea; la urmă o astupă bine cu glij, de nime n'ar fi fost în stare să socotă, că acolo ar fi fost o căldare cu bani.

Se vede că el nu scia, că nu-i bine să astupă grôpa, de unde ai scos vr'o comôră, ci trebuie să o lași tot destupată.

Séra merge acasă, aședă vitele, ia plugul de pe car și-l pune la locul lui, apoi își chiamă muerea, dér numai încet, să nu-l aușă cineva: „Hai, tu, ajută-mi să ducem o căldare înăuntru, că-i grea al naibii; n'oiu mai infulica-o singur, că numai nu mi-au eșit ochii punându-o în car”. Și merge muerea și-i ajută, dér să mai speti până 'n casă.

— „Ce-i aici, de-i așa greu?” întrebă ea, după ce au ajuns în casă. — „Aici, muere, sunt tot bani de aur și de argint; ni i-a dărui Dumneșeu să avem cu ce trăi mai cu ușorul, că veți tu cât de greu ni-a mers pân'amu. Dér trebuie să avem minte, să nu mai batem clo-

potul într'o dungă”. — „Nu te teme bărbate, dóră am eu minte 'n cap.

Și se pune bărbatul și ia un hârleț și face sub pat o grôpă mare, atundă și acolo bagă căldarea cu banii și o astupă bine, de nici nu se cunoscea c'ar fi ceva acolo, apoi puse patul la locul lui și dize un: „Dômne mulțam!”

A doua zi er merse omul la plug, da-i dase în grijă muerei să nu spună cumva la cineva despre căldarea cea cu bani. — „Fi'i pe pace, bărbate, că dóră am eu minte 'n cap”.

Dér bărbatul nu era dóră nici eșit bine din sat, când și alergă muerea la nănașă-sa: „Sê-ți spun nănașă, dér suflet de om să nu ne aușă”. — „Ce fină? Spune, că dóră sci, că eu nu-s flêură la gură să spun ce aud”. — „D'apoi, uite, nănașă dragă, bărbatul meu a aflat erî o căldare cu bani și am îngropat'o sub pat; dér rogu-te, să nu spui cui-va, că numai d-tale țî-am spus!” —

Căpătuiă guvernamentală. Pe când se petrec ast fel de nedreptăți cu noi Români, pe atunci foile ungurești vorbesc de o nouă căpătuiă guvernamentală. După marel scandal cu descoperirile mâncătorilor erolu-lui Pulszky, a dat peste capul guvernului o belea și mai mare. Fôia unghurască „Budapesti Hirlop“ a publicat dîlele trecute un articol în care face cunoscut lumii și țării, că guvernul unguresc face *speculă cu titlurile de nobilitate*. Pentru sprijinirea celor spuse de ea, numita fôia spune că grofii și baronii de curînd făuriți au dat guvernului următoarele sume: conte Vigyázo Sándor 400.000 fl.; br. Harkányi Frigyes 200.000 fl.; br. Harkányi Károly 200.000 fl.; Solymsi László 300.000 fl.; baronii frați Bohus 200.000 fl. Cu totul 1.300.000 fl. În urma acestei descoperiri foile opoziționale s'au aruncat cu grele învinuiri asupra guvernului-Bánffy dîcînd, că acesta este *cea mai mare rușine pentru Ungaria*. Afacerea a venit în vorbă și în dietă, unde deputatul Hortoványi a tras la răspundere pe ministrul-președinte Bánffy. Ministrul, în strîmtorea sa a răspuns, că toate cele spuse de „Budapesti Hirlop“ ar fi minciuni.

În curînd va eși la ivelă, că pe a cui parte e adevărul. La totă întemplantarea însă milenii unguresc se începe sub o zodiă nefericită: zodia descoperirii corupțiilor și căpătuielilor, cum rar se mai pôte întempla undeva. De altfel étă ce dîce și fôia „Budapesti Hirlop“: „Ôre când pașii turcesci scriau din cetatea Buda scrisori către magnații unghuri astfel: „Voi cânilor, să-mi trimiteți mie bani, o miă de lire; în două săptămîni să fiă aici, că de nu vè jupuesc pielea“. Acum altfel o fac. *Acum pașa de Buda* (înțelege pe Bánffy) jupuesce mai întăiu *cânele*, și apoi pe pielea aceluia scrie carte, că poftim și plătesce 100.000 florin! — La scrisese foii unguresci noi nu mai adaugem nimic.

Revisuirea legii electorale. Diarul „Alkotmány“ din Budapesta dîce în numărul său de ieri, că pășirea partidului poporal precum și scandalele întemplate la alegerile dela Csakortnya, Neutra și Stomfa, au făcut, ca ministrul de interne Perczel să se gîndescă mai serios la cestiunea revisuirii legii electorale. Comisiunea administrativă a comitatului Győr a primit deja mai multe ordinațiuni cu privire la acesta, dintre cari prin cea din urmă e provocată să conscrie acele *moșii urbariale* prin cari se plătesc cele mai mici dări, de cari însă e legat dreptul de a alege. Conscrierile se fac neincetat și deja până acum s'au constatat mari *abateri*, căci până când în comuna Pinnye se plătesce după un pătrar de moșă urbarială darea în sumă de 3 fl., până atunci în comuna Bezin tot după un pătrar de moșă urbarială se plătesc 22 fl.

Comisiunea pentru stabilirea cvotei. Ministrul-președinte br. Bánffy a așternut în 19 c. proiectul de rezoluțiune privitor la esmiterea din parlament a acelei comisiuni, care din incidentul renouirii pactului austro-ungar, va avé să stabilească, împreună cu comisiunea austriacă, suma, pe care va avé de contribuit Ungaria pentru acoperirea *cheltuelilor comune*. Comisiunea cvotei va consta din 15 membri și adecă 10 din camera deputaților și 5 din camera magnaților.

Pactul vamal comercial dintre Ungaria și Austria stă cam rău. În dieta imperială din Viena căți-va deputați au prezentat o rezoluțiune, în care guvernul e provocat să *rumpă de cu vreme contractul vamal-comercial cu Ungaria*. Propunerea acesta a fost sprijinită de întreaga cameră, și ministrul de comerț Glanz a dîs, că decă nu va insbuti a asigura pe deplin interesele austriace, atunci *guvernul se va folosi de dreptul de-a rumpe pactul cu Ungaria*.

Reforma alegerilor în Austria. Guvernul de ađi din Viena pregătesce o mare și binefăcătoare reformă pentru viața și dezvoltarea politică a Austriei. Ministrul-președinte *Badeni* a așternut dietei imperiale din Viena un proiect de lege, care prevede înmulțirea deputaților parlamentului central cu 72 de deputați, aleși de *popor*. Spre scopul acesta se va forma o nouă clasă de alegeri, séu una așa numit al 5-lea *colegiu* electoral. În vorbirea cu care ministrul *Badeni* a depus pe masa dietei din Viena acest proiect, el a dîs că *restringerea dreptului de alege trebuie să înceze în măsura, în care se dezvoltă conștiința de cetățen de stat în straturile largi ale poporului*. Vorbirea ministrului-președinte austriac a fost primită cu bucuriă de toate partidele.

O scrisore a d-lui Urechia. D-l V. A. Urechia, președintele Ligei culturale, a aflat de bine să adreseze către fôia unghurască „Magyarország“ o scrisore, în care spune, că nu-i adevărat ceea-ce a scris această fôia, că Liga ar fi luat hotărîrea de-a pîrtini pe Dr. I. Rațiu contra lui *Brote* și a lui *Albin* „martirii“ fugiți dincolo de munți. D-l Urechia spune în scrisorea sa, că *nu se pôte amesteca în trebile politice ale Românilor din Ungaria*, și prin urmare nici în certele dela Sibiu. Mai dîce d-l Urechia, că Liga n'a fost niciodată *irredentistă*, nici l'a visat de-o *Daco-România*, nici a dorit vreodată slăbirea statului unguresc. La sfîrșit d-l Urechia spune, că guvernul de ađi din Țera românească, și în deosebi ministrul președinte *Sturdza* n'ar suferi *niciodată în România o mișcare*, ce s'ar împotrivi inte-

reselor legale ale *țerilor vecine*; apoi încheie dîcînd, că în ajutorul milenului unguresc ar fi timpul, ca gazetele din Budapesta să se pörte mai puțin dușmănos față cu Liga română, căci d-sa (d-l Urechia) este și ađi de credință, că „*de lipsă alianța Ungariei cu Români, ca să avem un eveniment comun*“.

În bisericile catolice din Constantinopol s'a cetit Dumineca trecută o *pastorală* privitor la împreunarea bisericeii orientale cu cea catolică. Imprejurarea acesta a produs mare consternațiă în cercurile patriarhatului ecumenic, și este probabil, că patriarhatul încă va răspunde cu o *pastorală*.

Evenimentele din Bulgaria. Ochii Europei întregi sunt îndreptați ađi asupra Bulgariei și a marei întorsături, ce a luat'o politica acestui principat din Balcani în timpul din urmă. Mai ales botezul moștenitorului de tron bulgar *Boris* este, care face să vorbescă lumea așa de mult despre Bulgaria. Botezul acesta, care s'a săvîșit după rîtul *ortodox*, s'a întemplat în 14 Februarie n. cu mare pompă în Sofia, capitala bulgară. Nănașul micului moștenitor a fost Țarul Rusiei, reprezentat de generalul rus *Golonitschew*. Liturghia a făcut'o *Exarcul bulgar* încunjurat de 14 vlădici și de numeroși preoți. Prințul *Boris*, îmbrăcat în alb, a fost primit în biserică de miniștri și dus pe tron de îngrijitorea sa. Ceremoniile obicinuite au fost îndeplinite de exarcul, care a miruit și cuminecat pe prinț, apoi a fost dus afară din biserică. În momentul acesta s'a descărcat o salvă de 52 tunuri și miile de popor aclamau pe principe și pe tatăl său *Ferdinand*. — De-odată cu botezul prințului *Boris* Bulgaria a intrat într'o nouă stare politică. Imprejurarea, că Țarul Rusiei a primit să fiă nașul moștenitorului tronului bulgar, a îmbucurat foarte mult pe Bulgari. Bucuria acestora e și mai mare acum, după-ce toate puterile europene au declarat, la propunerea Turciei, că recunosc pe prințul *Ferdinand* ca *domnitor al Bulgariei*. O scire telegrafică din Viena merge și mai departe și dîce, că principele *Ferdinand* a făcut pași la guvernele marilor puteri, ca *Bulgaria să fiă proclamată de regat*. — Ori ce se spune dintr'o parte și din alta, fapt este, că Rusia și-a pus acum binișor piciorul în Peninsula-balcanică și calea ei spre Constantinopol îi este cât se pôte de bine pregătită. Vom vedé, ce va aduce viitorul apropiat.

Cuvîntul eliberaților.

Condamnații în procesul Memorandului, după-ce au fost grațiați de Majestatea Sa, au hotărît să-și arate într'un „manifest“ ceea ce simt și ceea ce gîndesc după eliberare. S'au ivit însă mai multe piedeci, și în urmă, precum scim, au isbucit certele dela „Tribuna“. Ast-fel s'a tot amănat lucrul, până ce în săptămîna trecută, 7 dintre cei grațiați au publicat acel manifest.

*

Manifestul reamintesc cele ce le-a pretins poporul român la marea adunare din Blășiu în 1848; arată apoi, cum la 1881 marea conferință a Românilor din Transilvania și Ungaria a introdus lupta, ce se urmăze și astăzi. Vorbesce apoi de ducerea Memorandului la Viena și de urmările, ce le-a avut acest pas, până ce comitetul partidului național a ajuns pe banca acusaților înaintea Curții cu jurați din Clușiu. Spune, cum au protestat membrii comitetului atunci în contra acestui proces, precum și contra asuprirei, ce i-a dat nascere. Dér, dîce, stăpînirea a rămas surdă și nesimțitoare față de aceste protestări. Urmarea a fost condamnarea și țerirea în temniță a celor acusați.

Grațiarea, dîc eliberații, ei n'au cerut'o și li-se înfățișeză ca o faptă provenită din simțul de dreptate al Majestații Sale, și se întrebă, decă guvernul unguresc va soi să înțelégă pe domnitor și să se însufe și el de simțul dreptății?

Poporul român astéptă și cere să i-se împlinescă dreptele lui pretențiuni, dîc eliberații, și apoi arată, că ei ou dragă inimă au adus jertfele, ce li-s'au cerut, stănd în închisore, și că și în viitor își vor împlini datorințele față cu cauza națională. Sfirșesc apoi asigurând, că vor sta pe temeiul programului național dela 1881, și că în totă mișcarea lor vor fi conduși de sfințenia drepturilor poporului român.

Acest manifest e subscris de d-nii Dr. I. Rațiu, G. Pop de Băseset, I. Coroianu, Dr. T. Mihali, R. Patîța, G. Domide și P. Barbu.

Șese dintre ceilalți membri, cari au fost întemnițați, n'au subscris manifestul. Trei dintre aceștia: N. Cristea, Comșia și Dr. Baroianu și-au dat dimisia din comitet, ér ceilalți trei: Dr. Lucaciu, Velicio și P. Sucișu nu l'au subscris.

Intriga dușmanilor.

Era lucru firesc, ca Ungurii să se bucure de certele iscate între ai noștri. Le place să scrie despre ele și să spună, că s'a făcut desbinare între fruntașii Românilor.

Dușmanul e dușman și nu e mirare, decă se bucură când vede semne de neînțelegere și de desbinare în tabăra Românilor. Dér lucrul naibii este, că tot Români sunt acei pécătoși, cari nutresc intriga dușmană prin tot felul de sciri și

„D'apoi bine, că i-a dat Dumnezeu înimă pare bine ca și când eu i-ași fi găsit; fi pe pace, nime n'a auđi din gura mea legănat cuvînt despre acei bani.“

De aci merse muerea la o cumetră, apoi la alta, după-aceea la o vecină și ér la alta, până în urmă scia satul jumătate; ba, acele ca muerile, mai aveau și ele câte-o nănașă, o cumetră două și câte-va vecine bune, — că vecinul de aproape e mai bun decât neamul de departe — și — ele încă mai lățiră vestea, până în urmă sciu satul tot, că cutarele a aflat o căldare de bani și-i îngropată în casă sub pat.

Vestea merse din gură 'n gură până la primarul și la notarul, ér aceștia, vrînd să se îmbuneze, duseră vestea până la domnul solgăbiru. Solgăbiru era voios, când auđi de asta, că-și gîndi numai de cât decă-i drept, atunci partea cea mai mare va fi a mea. Decî porunci nu mai decât să mîrgă omul acela la el.

Cum căpétă omul porunca, nu mai decât se nădăl de ce i chiămat, decî își trimise muerea de acasă, te miri cu ce podomă, până la un fin în capul satului, și el pân'atunci desgropă căldarea și o duse în grădină, unde o astupă să nu scie nime de ea, apoi asēmîna pămîntul sub pat. Să nu se cunoscă, că ar fi âmblat la comoră. Muieria nu scia nimic.

A doua dî merse în oraș, la domnul solgăbiru, că de nu mergea, îl duceau jurații satului, ori cei cu pene-n pălărie ca pe un făcător de rele. Ajungînd acolo, domnul solgăbiru numai decât îl întrebă de unde, și cu ce treburi umblă pe la el? Ér omul îi spune că uite a căpătat poruncă din gura primarului.

— „Așa? Adecă tu ești omul care a aflat o căldare cu bani?”

— „Eu n'am aflat, domnule solgăbiru nici o căldare cu bani.“

— „Ba ai aflat, că chiar mueria ta a spus la muieria cutare și cutare.“

— „Bine ar fi fost, să fi aflat, că atunci măcar atăta folos avém, că 'mi duceam muieria în casa smintiților, că-i nebună, sêraca, nu scie ce vorbesce, dér n'am aflat.“

— „Așa? Las'o c'oiu vedé eu. Poți merge, dér vai de pielea ta de ai mințit! Mai bine gîndesce-te și spune adevărul, nu mă face să es eu la fața locului!“

— „Ba chiar vréu, domnule solgăbiru, să vii la fața locului, să veđi cum o duc eu cu biata muierie, decând i-a luat Dumnezeu mintea.“

— „Poți merge, ađi n'am vreme să es, dér mîne să fi acasă și tu și muieria!“

Dela solgăbiru omul merse ață la sfărnițele, cari vînd covrigi, și cărnați și alune și nucî și mere și alte nimicuri, și își cumpără de-și umplu desagi de covrigi și de cărnați, de mere, pere, nucî și alune, apoi merse acasă.

Muieria cum îl veđi îi eși înainte la pörtă: Ce veste i pe la oraș?

Ce-mi aduci în desagi? Ér omul se făcea că-i spăimîntat și-i dîce: „Hai repede, că-i rău. Domnul solgăbiru a nebunit se bate cu fișpanul, i-a și scos un ochiă. Apoi plouă, vai de pécatele noastre, plouă tot covrigi și cărnați și mere și pere și nucî și alune. Apoi, ...oh, vai de sufletul nostru, cu plôia de odată vin nisce paseri mari de fier cu ciocul de oțel și tot mănâncă ce află, ômeni, dobitoce, strică case, pustiesc hotară întregi...“

Muieria îngălbeni, când auđi despre așa grozăvenii, apoi începú: „Vai de mine și de mine, de-a fi să vină și p'acii, unde amarul meu m'oiu sci ascunde?“

— „De venit, de bună sémă vin, dér nu te teme, ascunde-te colo sub bute în curte, hai bagă-te sub ea și eu voi pune o pētră pe fundul ei, să nu dee de tine, să te mănânce, că de mi-se mai întemplă și una ca asta să te mănânce, veci purure vecinică nu mă mai însor, că

faima, mai mult mincinoasă, ce le împărtășesc foilor ungueresci.

Acum de-o vreme, una din aceste foi, „Budapești Hirip“, și-a câștigat un spion chiar și aici în Brașov, care scrie câte și mai câte despre nesdrăvanele planuri ale omenilor vrajbei și ai desbinării.

Intr'n corespondență din Brașov dela 16 l. c. a numitei foi se spune, că pacea cârpiță din sinul comitetului dela Sibiu nu va dăinui; se spune, că Vasile Mangra, Russu-Siriau și Bogdan-Duică nu voiesc pace și nu vor depune arma, fiind decizi să se război mai departe cu Dr. Rațiu și cu comitetul. Se spune, că neavând acuma o foia proprie, s'au concentrat de-oamdată toți la „Revista Orăștiei“, care le publică declarațiunile. Dér „Revista Orăștiei“ e numai organ provisoric al partidei lui Brote-Slavici, căci voiesc să înființeze aici în Brașov o foia mai mare politică „sub patronajul bancherului Diamandi Manole și a fabricantului de petrolu Ghiță Popp“. Bani se dăce, că i-ar da în cea mai mare parte nisece institute dela Bucuresci, ce stau sub injurița d-lui Sturdza etc. etc.

Mai cetim în acea corespondență, că „Tribuna“ ar fi pe ducă, căci n'ar mai fi sprijinită, și că Slavici a scris o broșură, în care lovesce în Dr. Rațiu, despre care dăce, că a devenit necredincios cauzei naționale și că n'ar fi, decât o uneltă în mâna partidei conservatoare din România etc.

In alt număr, de Joi, al lui „Bud. Hirip.“ același corespondent din Brașov vorbește despre manifestul de mai sus și scie să înșire cu multă esactitate pe toți acei membri ai comitetului, cari nu l'au subscris, dér cu intențiune amestecă pe cei ce au fost întemnițați cu cei ce n'au fost întemnițați, deși manifestul a fost dat numai de cei dintâi. Scrie, că oeta lui Brote-Albini e convinsă, că acest manifest va provoca o nouă luptă, care se va sfârși cu căderea totală a lui Rațiu, și că în curând se va ridica stăua lui Luocaci, care va conduce politica națională română așa, cum o potfesece d-l Sturdza etc. etc.

Primind astfel de informațiuni, cum nu s'ar bucura foile ungueresci, că între Români nu mai e unire. Trist și dureros însă este, că precum se vede, tot dela intrigant și meșteri de vrajbă români le primesc în cea mai mare parte, căci de unde ar scie altcum foile ungueresci să înșire atâtea amănunte despre cele ce se se petrec și le-ar intenționa unii și alții.

Un raport.

Publicăm aci un estras din raportul, pe care agentura din Feldiára l'a adresat comitetului din Brașov al Asociațiunii în cauza primei bibliotecii ambulante, înființate înainte de asta cu o lună. Eță-l:

Onorat Comitet!

Cu plăcere voiui a vă aduce la cunoștință, că biblioteca este așa de tare

căutată, încât nu numai că nu se află nici odată măcar o carte în dulap, ci nu sunt de ajuns cărțile, câte se cer în toate zilele.

Poporul nostru astăzi duce o viață cu totul altfel ca înainte, căci în loc ca să se adune sările. Duminecile și sărbătorile pe la cârcinile, se dăce la vinars, să se certe și să vorbească de se pe unul și pe altul, se se petrecă într'u făcând nimica, astăzi cetesc cu mare plăcere din cărți, cei bătrâni, cari nu sc'u ceti, se duc pe la cei mai tineri și ascultă, ba și rógă să cetescă mai tare, ca să audă și ei.

Astăzi aud și omenii noștri mergând pe drum, în pădure, ori în câmp povestind unul cu altul întâmplări din trecut și povestiri frumoase, despre cari înainte nici idee nu aveau. De multe-ori am audit chiar pe școlarii povestind doi câte doi despre cele ce au cetit în cartea, ce a adus-o tatăl lor din bibliotecă. În scurte cuvinte, această bibliotecă pentru poporul nostru este o lumină, o redșteptare, o binefacere îndecită.

Mai departe, On. Comitet, imi țin de strînsă datorință a vă aduce la cunoștință, că ieri, în 3 (15) Februarie pe la orele 11 a. m. m. provocă d-l paroch Iosif Micu, pe când eu m'as aflam acasă, ca să descui cancelaria și să arăt biblioteca. La moment imi iau cheia și m'aduc la cancelaria eforiei, unde am aflat pe d-l protopretor însoțit de judele comunal, cari m'evocară, să le arăt biblioteca ambulantă.

I-am introdus în cancelaria și li-am deschis dulapul bibliotecii, în care însă nu se afla nici o carte. D-l protopretor m'a întrebat, că unde sunt cărțile, ér eu i-am răspuns, că sunt împărțite între popor. M'evocară, că este catalog despre acele cărți? Eu i-am arătat catalogul, pe care m'a rugat să i-l iau în copie din literă în literă împreună cu instrucțiunile, ce se află în el, și apoi să i-l duc în cancelaria. I-am dat și statutele Asociațiunii, atrăgându-i atențiunea, că acelea sunt întărite de regim. Apoi cu cuvintele că: „acesta este lucru frumos, că se răspândește lumină în popor“, d-l protopretor s'a depărtat.

Eu am luat apoi catalogul în copie și pe la 4 ore p. m. l'am dus în cancelaria d-lui protopretor, care mi-a mai cerut să-i traduc unele cuvinte din instrucțiunile privitoare la administrarea bibliotecii, m'a întrebat ce însemnă cuvintele: prosă, versuri, minciuni, legende și altele, pe cari dânsul nu le înțelegea, ér după ce eu i-le-am tradus, dânsul a declarat, că nu află nimica ce-ar fi contrar statului și dăce, că în acest înțeles va face și raportul către ministrul. D-l protopretor își exprimă tot-odată darința, că acest sistem de bibliotecă ar fi de recomandat și între Sași și alte naționalități.

Feldiára, 4 (16) Febr. 1896.

Cu deosebită stimă

Ștefan Taus,

inv. primar, ca bibliotecar.

MAI NOU.

Budapesta, 21 Februarie. În șe dința de mâne a camerei ungare, deputatul Ludovic Messlényi va interpela pe ministrul-președinte Banffy, că ce sume a luat guvernul pentru diferențele distincțiunii nobilitare, și spre ce scop le-a întrebuințat pe acelea?

Colonia, 21 Februarie. Ziarul „Kölnische Zeitung“ primesce dela corespondentul său din Petersburg scirea, că în cercurile politice de acolo se susține în modul cel mai pozitiv, că principele Ferdinand al Bulgariei, când și-a luat rămas bun dela generalul Golenischeff, i-a comunicat acestuia hotărîrea sa de a trece, asemenea fiului său Boris la religiuinea ortodoxă.

Bucuresci, 21 Februarie. Aci s'au lăpuit faime despre retragerea ministrului de război, general Budișteanu și se afirmă, că motivul retragerii ar fi nemulțămirea, ce s'ar fi ivit în armată față cu diferite dispozițiuni ale ministrului, precum și față cu proiectul său de lege privitor la poziția oficerilor. D-l general Budișteanu a fost primit alaltăieri în audiență mai lungă de către M. S. Regele; după audiență d sa s'a dus la d-l Sturdza, cu care s'a întreținut aproape o oră.

SCIRILE DILEI.

— 10 (22) Februarie.

„Victimele“ pădurilor grănițeresci năsădene. Înainte cu câți-va ani bancele maghiare din Clușiu au înființat o societate pe acții pentru exploatarea pădurilor comunelor grănițeresci din comitatul Bistrița-Năsăud. N'au putut ajunge însă la limanul dorit de ele, ci au fost silite să vândă statului întreprinderea, cu o pierdere de un milion floreni. Statul la rândul său a vândut afacerea cu pierdere a 700.000 fl. unui anumit Iosif Hirschler, care acum a dat faliment, dér așa, că pe sine s'a asigurat și de pe pielea lui nu se pôte lua nici un creștar. Se vorbește, că statul deja din nou a intrat în pertractări cu o altă firmă din Budapesta, care se ia asuprași afacerea. Se vede, că în pădurile năsădene zace un blăstem pentru ori-ce întreprinzător „neromân“. De când statul s'a amestecat mai adânc în afacerile acelor păduri, și guvernul ungar a decorat pe faimosul Ioan Ciocan cu ordinul „Francisc Iosif“ ca recunoștință pentru meritele căștigate pe terenul „regulării“ acelor păduri, se vede, că nici o întreprindere negustorescă, care tinde la „exploatarea totală“ a pădurilor, nu reușese. Măcar de-ar da faliment încă vr'o câți-va întreprinzători perciuinași, ca în fine și guvernul să se convingă, cât de scump și amar se plătesc intențiunea de-a

ruina și neferici un ținut întreg, sub masca, că „ai voi să-i regulezi pădurile!“

— 0 —

La bursa din Budapesta au început din nou a scăde forțe tare hărțile de valoare și mai ales hărțile societăților pe acții pentru fabricarea de papir. Se pare, că din nou amenință desastrea financiare din luna lui Decemvre.

— 0 —

Probarea sigurității unei casse. După cum amintiserăm și alaltă-eri, conducerea filialei din Brașov a bancei „Albina“ a încredințat înainte cu câte-va luni firma S. I. Arnheim, mecanic de curte în Berlin, cu construirea unei casse panțerate și sigură de sparger. Cassa a sosit înainte cu câte-va zile în Brașov, și conform condițiunilor stipulate înainte, ér s'a făcut proba despre siguritatea ei în fața unui notar public și a reprezentantului firmei Arnheim, de oătră doi omeni esperti, dintre cari unul a fost Gustav Moess, fabricant de casse din Sibiu, — pentru ca să se constate, că va rezista, se u cassa unei probe de spargere? Intre condițiunile de cumpărare, adecă, era espres prevăduț, că cassa nici de cum să nu pôtă fi spartă în timp de 48 ore. Proba s'a început ér la 9 ore a. m. fiind de față un public numeros. Deja în timp de 2¼ de ore în succese d-lui Moess a sfredeli în placa de sus a cassei o gaură de 48 mm. de afund și 12 mm. în calibru, ér după amădi se sfredeli în timp de 1¼ oră în spatele cassei o gaură de 25 milimetri afundă și 17 mm. în calibru. După ce se m'evocară și aceea, că cassa nu e panțerată, adecă nu e obdusă cu oțel, cum fusese stipulat, ci era obdusă cu fier, și după-ce se calculă precis, că o astfel de cassă se pôte sparge și deschide sigur în 6—8 ore, reprezentantul firmei Arnheim declară, că din greșelă s'a espedat o cassă falsă și nu aceea comandată de filiala „Albina“ și tot odată se obligă, că va duce pe spesele sale cassa de fier îndărăt la Berlin, și va lifera „Albinei“ o altă cassă veritabilă panțerată, care va corăspunde tuturor condițiunilor stipulate.

— 0 —

La ședința festivă a studenților români din loc, ce se va ținé mâne la 5 ore p. m., sunt rugați a lua parte și acei Români, cari din eróre nu vor fi primit invitați.

— 0 —

Nenorocire. Se scie, că de sub delul Sprenghiului din Brașovul-vechiu se sparge ce mult timp piatră pentru așternerea drumurilor comunale. Astfel s'au format sub del gauri mari, așa că de multe-ori s'a dărâmat piatră, omorind pe lucrătorii, cari se aflau sub del. Așa s'a întâmplat o nenorocire și în zilele acestea, când, ducându-se servitorul văduvei Elena Voicu cu carul, ca să încarce piatră, carul a lunecat în adâncime, împreună cu 2 cai, cari se sdrobiră cu desăvârșire. Servitorul se mântui de pericol sărind repede pe un sac cu fân.

sciu, că odor de muiera ca tine nu află.

Și băgă omul muiera sub bute, ér pe fundul butii puse o petă mare lată ca fundul butii și pe petă puse grăunțe, apoi chiără găinile. Acele, vești bine, se urcară pe bute și ciocniră după grăunțe și făcea cocoșul un tălălău, ca cocoșii. Ér pe muiera de sub bute gândiai, că toate bôlele vor apuca-o, așa se înfrică, când aud holca ce o făcea cocoșul cu găinile. că ea credea, că acele-s paserile cele de fier cu cioc de oțel. Făcea cruci, biata muiera, dăcea la rugăciuni să o ferescă Dumneșeu să nu dea de ea paserile acele. Numai cu ochii închiși sta, nu și ar fi deschis ochii, să-i fi dat tot bunul pământului.

Bărbatul merse cu desagii la șură și p'acolo împraștia nucii, alune, mere, pere, covrigi și cărnați, apoi veni și-și slobođi muiera din ariștea de sub bute.

— „Nu te-au mâncat?“ întrebă

omul, făcându-se a fi tare îngrijat și supărat.

— „Nu, Dumneșeu să-ți dea bine și sănătate, nu m'au mâncat, dér de nu puneai petă pe bute, nu m'ei mai aveai, că le audiam cum ciocăneau, de gândeam, că amu — amu o să spargă petă.“

— „D'apoi bine, c'ai scăpat, că amu le-a adus mama huciului, dér hai să vedem prin grădină nu ni-au făcut ceva pagubă? Și intrară în grădină pe la șură, adecă acolo cărnați, covrigi, nucii, alune, mere și pere, aruncate prin erbă.“

— „Aha!“ dăse muiera, și pe aci a ploat bunătați d'astea și hăramurile de paseri n'au dat de toate, să le culégă.

— „Dacăđi doră s'au și săturat cum au cules de prin ogrădi și de pe drum!“

Și adună muiera la covrigi și la cărnați și se îndopă de gândiai, că îndopă o găscă.

Câte-va zile după aceea numai

vădușă, că se opresce o trăsură înaintea lor, ér în trăsură câți-va domni. — Era domnul solgăbiru, încă cu unul și cu notaresul; primarul venia înapoia căruții cu pălăria 'n mână. Domni se coboriră jos din căruță și intrară în casă, unde erau omenii noștri îngândurați, ca și când cad pe casa omului domni din senin.

— „Asta-ți e muiera, omule?“ întrebă domnul solgăbiru.

— „Asta, domnule, să fiă cu iertare.“

— „Asta-i, primarule?“

— „Asta, să fiă cu iertare!“

— „Tu, muiera, ai să spui drept tot ce te-oiu întreba, că de nu, vai și amar de zilele tale!“

Muiera se înspăimântă și prinse a plânge.

— „Audi, dăse solgăbiru, nu mi-te boci, ci răspunde-mi ce te-oiu întreba: „Aflat'o bărbatul tău bani?“

— „Aflat, domnule, să fiă cu iertare.“

— „Unde i-ați pus?... Dér spune

numai adevărul, că nime nu-ți face nimic, nici nu vi-i ia nime...“

— „I-am pus colo în grôpa ceea sub pat.“

— „Bine! Primarule, sapă numai decât să vedem!“

Și ceru primarul o sapă dela om și săpă cât fu pe sub pat, dér nu află decât bolovanii și pământ.

Și se necăji domnul solgăbiru și se răsti una la muiera:

— „Tu, muiera, nu ne face nebuni, spune drept aflat'ați bani și unde i-ați pus?“

— „Nu mintesc, domnule, am aflat o căldare de bani și am ascuns'o colo sub pat, unde a scormonit jupânul primar, pôte că doră dracul a tras'o în fundul pământului că noi acolo am fost pus'o.“

— „Când?“

— „D'apoi atunci scie... când... adecă până a nu veni paserile cele de fier cu cioc de oțel.“

— „Când, tu muiera?“

Faina română. România a luat un avânt mare în cei din urmă ani. Piețele din Constantinopol și Asia mică sunt deja oucerite de faină română; ele însă nu ajung, căci producția devine din ce în ce mai mare. Avem acum privilegiu favorabil serie „Cooperatorul român”, ca să oucerim piețele din Grecia și Anglita. În streinătate și mai ales în Anglita și Belgia, faina română este preferită celor americane și rusești din cauză, că mult e mai gelatinosă decât celelalte. Morile din Budapesta, cari consumă anual o mare cantitate de grâne române, numai cu faina română au isbutit să-și asigure piețele mai sus citate și să realizeze câștiguri mari. Morile ungurești au redus însă producția lor, din cauza unei învoiri încheiate între guvernul ungar și cel austriac în ce privește grânele române, — și Budapesta este pe cale de a perde debușurile sale din Anglita și Belgia.

—o—

O catastrofă îngrozitoare s'a întâmplat zilele trecute în orașul Iohannesburg din republica Transvaal în Sudul Africeii, despre care oraș s'a vorbit mult mai săptămânile trecute, când se întâmplase atacul Boerilor cu bandele engleze sub conducerea lui Jameson. În partea de oraș, adică, locuită mai totdeauna de oameni săraci, s'a încărcat dinamită pe opt car. Din nebagare de seamă însă dinamita de pe un car explodă și făcând să explodeze și cea de pe carlele celelalte. Se făcând o detunătură înfricoșată și dinamita nimici toate edificiile dimprejur și făcând în pământ o gaură de 30 urme. După exploziune alergară din toate părților oameni pentru de-a vedea locul nenorocirii. Până acum s'au putut afla 40 de cadavre omenești, în cea mai mare parte însă rupte și sfărțiate, încât de abia se pot cunoaște, 200 de oameni zac greu răniți prin spitale și mulți dintre dînșii deja au și murit.

—o—

Nenorocire cu petrolu. Deși s'au întâmplat foarte multe nenorociri până acum din cauza petrolului, totuși oamenii nici acum nu umblă cu destulă băgare de seamă cu această fluiditate periculoasă. Un astfel de caz de nenorocire s'a întâmplat zilele acestea în Brașov. O servitoare voind să facă foc, ca să se aprindă mai iute lemnele a vărsat pe ele petrolu dintr'o sticlă. Petrolu din sticlă a explodată și a umplut pe nenorocita față pe haine. Servitoarea însă pământată alergă cât-va timp prin odaie și pe urmă sări afară în curte pe ferestră. Aci focul fiind ajutat și de vânt, hainele de pe nenorocita față au început a arde cu flacăra. Oamenii din apropiere au sărit în ajutorul fetei și au stins focul, care însă i-a cauzat grele rane.

Congregațiunea comitatului Făgăraș.

— Febr. 1896.

Apröpe ca întotdeauna, așa și acum, Românii din comitatul Făgărașului au ra-

portat în ședința din 18 l. o. a comitatului o „*invingere morală*” cum numai ei sciu raporta, ilustrându-se prin două momente însemnate, și anume: 1) Prin lipsa apröpe totală a membrilor; 2) Prin aceea, că puținii, cari au luat parte, erau cu totul tot neorientați asupra ținutei, ce trebuia s'o ia la desbatere.

Astăzi lupta românească, firesce numai în trăsuri generale, are lipsă de puteri de conducere, de orientare, — cu alte cuvinte o desorganizare formală.

Starea această, atât de desolată s'a observat la punctul 1 și 2 din program. Venind oștiunea despre formarea unui banderiu, care să reprezente comitatul la mileniu și votarea unei sume, mi-se pare de 3600 fl. său 4000 (nu se prea amintea suma), d-l Dr. *Iancu Meșianu* propune, „ca suma preliminară să nu se voteze, și la banderiu comitatul să nu ia parte, arătând că Românii din acest comitat, atât din motive politice, cât și naționale, precum și materiale nu pot primi propunerea comisiunii permanente.

În contra acestei propuneri s'a sculat viceșpanul, care confundându-se în teorii despre stat, dice: că Românii nu ca naționalitate, ci ca factor politic în stat sunt datorți a lua parte, căci alt-cum ar dovedi, că sunt necredincioși față de domnitorul nostru apostolic.

Preotul sășesc *Fleischer* ține să facă unele enunțări tare caracteristice în numele Sașilor săi, și privind peste umeri la ortacii săi Români, cari nu țin la „banderiu mileniu proiectat”, arată, că se simte foarte fericit, când poate iubila pentru această serbare politică, și mulțămese lui Dumnezeu, că nu-i păcătos ca și alții, bunăoară cum suntem noi.

Acum e acum, — „*parturiunt montes et nascitur ridiculus mus*”. D-l avocat *Benedek*, ținându-ne o școlă escelentă despre patriotism politic, într'o vorbire lungă, pe care o putea și scurta, (dăr trebuia s'o lungescă până se vor aduna membrii, căci la început și ei și noi esclamăm prin absență, deosebirea a fost nemei, că ei au venit, er noi am rămas aceiași) cu o durere neînfrântă se întorce cătră „*iubiții lui frați Komâni*” și-i provocă în numele „lealității”, să nu se despartă de celelalte popora, izolându-se într'un mod așa „nepolitic”.

La toate aceste suspiciuni și invinuirii, Românii „politici”, cei cu gura mare, au dovedit prin o *tăcere profundă*, că resping cu indignare atribuțiile miserabile, ca neleali etc., cauza pentru care nu și-au exprimat indignarea și prin vorbe, a fost... a fost..., dăr iertă-mă, D-le Redactor, că nici eu nu știu ce a fost...

Vice-șpanul în numele a 25 membri a cerut votare nominală, ca să se scie și să se însemne cu numele acei domni, cari vor vota contra. Au votat pentru propunerea comisiunii permanente 68, pentru propunerea d-lui Dr. Meșian 22.

Curiosități! De când cu transformarea

școlilor grănițarești în școle comunale, s'a transformat și politica românească. Era ceva minunat să audă ecoul sonor al vre-o câte-va „igen”-uri dăscălești dela școlile grănițarești, cum reflexul lor încântător să reproducă în mii de sunete vibrătoare peste capetele „incăpăținaților de Valah”.

Un ungar neaoș se sculă înainte de votare și rugă pe fișpanul să pună oștiunea la vot, deore-ce „pe Românii nu-i poți ocapoita”. Dăr s'a dovedit în urmă, că n'a avut dreptul, căci și-a câștigat dela „Valah” vre-o patru voturi, între cari și a unui proprietar independet din Șinca-Vechiă, care dispune de-o avere apröpe de 40 mii fl., firesce, oștișigată pe holercă. Gurile rele dio, că acest vot l'a dat de dragul dreptului de cărciumărit, care la propunerea primăriei comunale i-s'a luat, pentru-că a ocoțit pe acolo un Jidov, — cel puțin, așa vorbesc mai cu seamă cei bine orientați.

Mi-s'ar puté dice, că de ce eu n'am luat vorba în congregația la oștiunea banderului și a banilor? Dăr ajunsesem chiar când curgea desbaterea. Întrebând pe un domn de lângă mine, că ce anume se vorbesce, — era unul din puținii conducători, care a tăcut și el tare minunat, — nu m'a învrednicit cu un răspuns, pe semne mi-a dat să înțeleg, că de el să nu mă ating. I-am și dat pace și, în neorientarea mea, am votat cu *nu*, căci sciam eu doră, că comisiunea permanentă nu va fi propus ajuto-rarea Românilor săraci, nici înființarea de școle românești și altele de acestea, ci ecă așa, căți-va creștari, cu cari cei domni cu pinteai mergând la Budapesta vor che-fui strașnic în socotela acestui comitat românesc sărac, care nioi pe ampoiații săi bolnavi n'are cu ce-i ajuta după cerință. O tempora, o mores! Pentru chefurii sunt bani, și să mănec lumea, er decă nu dai când cel lipsit oere, plângi împreună cu el și dicei: *n'am*.

S'a mai născut discuția asupra *alegerilor recurate*. Venind casuri, unde fisolgăbirul din mai mulți concurenți a candidat numai unul la postul de primar, preotul *George S. Thomas* arătând, că acesta nu se unesece cu spiritual legei, propune nimicirea alegerilor. I-se răspunde, că legea dă putere *discreționară* fisolgăbirului, căci și așa legea a ajuns să fiă scrisă numai pe hărți, er poporul nu-și mai pöte folosi dreptul său.

Cu acestea ședința s'a închis.

T. d. C.

Mulțămită.

Rodbav, Februarie 1896.

Aflându-mă pentru anul școlar 1895/6 ca învățator în comuna Rodbav (Nadpatak), îndată a trebuit să constat, că Românii din această comună sunt norociți prin o persoană vrednică, eșită din sinul lor, și anume cu actualul învățator la școlă capit-

din Brașov, d-l *Candid Muslea*. Etă pe scur unele fapte ale d-sale vrednice de imitat.

Curtea școlii din loc fiind de tot deschisă a fost închisă cu pılan și grătii foarte solid pe spelele numitului domn. La repararea bisericeii, ce e în perspectivă a se face, este primul contribuent. Pentru învățator resp. școlă din Rodbav, trimite gratuit „*Gazeta Transilvaniei*”.

Acestea fapte și altele, ce nu le-am espus, dovedesc în de ajuns vrednicia acestui fiu al comunei Rodbav, care deși depărtat, nu uită de comuna sa natală. Dumnezeu să-i răsplătescă și să-l țină încă mulți ani cu bine spre a fi pildă și altora de iubire și jertfăre.

Dimitrie Romanu
învățator.

HIGIENA

Câte-va cuvinte despre Icterie seu Găibinare.

„Nimica nu se pierde mai lesne de cât sănătatea, și cu toate acestea ea este avuția cea mai rău păstrată”.

I

Icterul seu găibinarea vine dela cuvântul elen *icteros*, în limba germană se numesce: *Gelbsucht*.

Acastă bolă se cunoaște din îngălbănirea pielii preste tot corpul, care îngălbănire se întinde și pe albăța ochilor și până pe unghiile degetelor. La unii însă este de o coloră galbenă închisă, bătând în vână și această se numesce *gălbănire neagră*.

Îndată ce se ivesce coloră galbenă, bolnavul simte în tot corpul o slăbiciune generală, urina său adul îi este turbure și de o coloră foarte galbenă, bătând în roșu, mistuiala îi este albicioasă și subțire. Gura este în tot-deuna amară, limba galbenă, încărcată și cleioasă, n'are poită de mâncare. Are dureri de cap foarte mari, însoțite de amețelă, simte o mare greutate însoțită de o slăbiciune și ostenelă generală. În tot-deuna bolnavul este trist și foarte nervos, încât nu se mulțămesece cu nimica, tot ce face, i se pare rău; este foarte nemulțămît, chiar față cu sine însuși.

Causele, cari produc gălbănirea, sunt foarte multe, dăr noi aici vom specifica numai pe cele mai de căpeteniă.

În general, ea provine dintr'o bolă a ficatului, care se nasce din cauza unei turburări mari, cum ar fi: o întristare seu o bucurie prea mare, o rēcělă prea mare, când stomacul este mult timp constipat (încuiat), când cine va are prea mult

— „Scii, atunci, când a plouat tot covrigi și cărnați”.

Ce-i de față rideau cu hohot, omul sta smerit și zimbă clătind din cap, muierea prinse a plânge ștergându-și lacrimile cu cornul năfrămii, er domnul solgăbiru grăi rēstit:

— „Răspunde mai limpede, ca să te pricep, când a aflat bărbatul tău banii?”

— „D'apoi... atunci... să fiă cu iertare, când înebunise domnul solgăbiru de s'a bătut cu fișpanul și i-a scos un ochi”.

Oamenii înlemniră, ea plângea, er domnul solgăbiru atât se infuriă de vorbele aceste, încât dând cu piciorul în pământ sbieră rēstit: Destul, tați, acum vėd, că ești nebună, dăr primarul cu notarul sunt și mai nebuni, că mă nebunesc pe mine să cred vorbele unei nebune!

Așa a scăpat omul cu banii, dăr nici n'a mai spus el muierii, că unde-i ține, ci lua din ei când îi

trebuia și er îi astupa. Oamenii din sat nu mai credeau, ori ce spunea ea, er când vorbeau despre banii ce i-a aflat bărbatu-s'o, toți rideau și întrebau: Ore care a fost mai nebun: ea, primarul, notarul, ori solgăbiru?

Reteg, 8 Ian. 1896.

Din popor, scrisă de

I. P. Reteganul.

Cine nu scie ce-i frica.

— poveste. —

A fost odată un om și acela a avut doi ficiori, cel mai mare era un băiat de trebă, cuminte și se pricepa la ori și ce, pe când celalalt era un băiat prostalău și tate-său nu putea face cu el nimic și toți oamenii, cari îl vedeau pe ulițe, dicea despre el: „cu nebunul asta sciu, că are tată-s'o de lucru!” Când avea omul acesta ceva de isprăvit și el nu putea, îi dicea numai feciorului celui mai mare și acelea le implinea toate, dăr se întâmpla de multe ori, că tatăl feciorului îl mână undeva noptea, și atunci

feciorul tot deauna dice cătră tată-său: „O tată, mie mi-i frică!” Său, când s'era spunea cineva povești la foc cu smei, cu hoji cum omorau, feciorul adeseori dicea: „vai, cum mi-i de frică!”

Odată stătea și feciorul cel mai tiner de-o parte și asculta la ceia ce se vorbeau și îi dise tatălui său că el nu scie ce-i aceea: „mi-i frică”, cari vorbe de multe-ori le aude el dela mulți, și că el ar dori, să-l învețe cine-va, că ce e aceea: „*mi-e frică*”.

Intr'o di dise omul cătră fecioru-s'o cel mai tiner: „audi, mă, tu ești mare și tare și trebuie să înveți și tu ceva, ca să poți trăi și tu în lume, să nu mori de fōme. Veți tu, cum lucră și se necăjesce frate-t'o, er ție nici că-ți pasă”.

— „Ei, tată”, dise băiatul, „eu aș voi bucuros să învăț ceva; și decă aș puté aș învăța cum să-mi fiă frică, pentru-că eu nu pricep chiar de loc, ce-i aceea”.

Fratele cel mai bătrân rīse, când audi ce vorbesce frate-s'o și gādea: o, Dōmne, ce prostalău e frate meu, din el nu se va alege nimic în viața lui. Tatăl însă oftă și dise băiatului celui mai mic: frica o vei în-

vėța-o tu, nu te teme, dăr cu acea nu-i puté tu să trăiesci.

Nu trecu mult și etă, că vine la ei în povești clopotarul din sat și tatăl său se jelui clopotarului și-i povesti, că nu scie ce să facă cu el, că nu voesce să învețe nimic și e un om de nimic. Gādesce-ți dise tatăl „la întrebarea mea, că ore cum își va câștiga el cu ce să trăescă, imi răspunde, că voesce să învețe a-i fi frică”.

— „Decă nu se pöte alt-fel”, dise clopotarul, „atunci frica o pöte el învăța la mine, adu-l numai, că ți-l cioplesc eu”.

Tatăl era voios, și gādea, că totuși — băiatul se va mai îndrepta. Ast-fel clopotarul luă pe tinerul băiat în casa sa, și el trebuia să tragă clopotele.

După câte-va zile clopotarul școlă pe băiatul pela meșul nopții și-l mână în turnul bisericeii să tragă clopotele. „Vei învăța tu acum, nu te teme, ce-i frică”, își gādi clopotarul și apoi merse pe ascuns înaintea feciorului în turnul bisericeii. Ajungând feciorul la biserică, se sui în turn, dăr când dă se prindă de funia clopotului etă că pe trepte vede pe cineva, alb

timp friguri, fără a-le vindeca, apoi din cauza unei vieți sedentare, fără a pune corpul în mișcare, din slaba nutriție a corpului, locuirea în case întunecate și neaerisite, lipsa de apă bună și curată, și în fine o rea îngrijire igienică a corpului.

Gălbenirea este de mai multe feluri, precum: bilioasă, care provine din cauza diferitelor bôle ale ficatului; neagră, spasmodică, etc.

Hipocrate, părintele medicinei, dice: „Omenii gălbencioși nu sunt spiritoși, și decă li se va umfla ficatul, este semn rău. (Aforismele lui Hipocrat 318).

Ca mijloc pentru vindecarea acestei bôle se recomandă două metode: prin regulile igienice și prin căutarea cu medicină.

Ce privește metoda igienică, se recomandă a avea o hrană nutritivă, locuință sănătoasă și curată, exerciții corporale (gimnastică), a face preamblerii de o oră, două și chiar trei pe zi în aer curat (la câmp). Să se facă fricțiuni sau spălături pe corp cu vin alb. Să se facă în toate dimineața spălături cu apă rece peste tot corpul în modul următor: să se ia un lighean cu apă rece, un cearșaf (lepedeu) de pânză grosă de tort, se spală pe corp cu un burete cu apă, se moie cearșaful în apă, se stôrce bine și se pune pe corp, se trecă cu cearșaful pe corp până se face pielea roșie. Bolnavul va trebui să ducă o viață foarte regulată.

Ca mâncare se recomandă mai mult carne friptă (mușchi de vacă), ouă proaspete cu zamă, și bea lapte dulce fierț foarte mult, și verdețuri diferite. Vinul și berea luate în timpul mesei sunt bune, căci fac o mistuire mai bună. Rachiul (vinarsul), rumul și alte spirtose sunt foarte vătămătoare și slăbesc corpul, asemenea și acrimile sunt vătămătoare. Bolnavul să facă apoi băi în rîuri der de scurtă durată, păzind cu mare strictețea regulile prescrise pentru facerea băilor; adevărat să le facă numai în timpul călduros (vara); să nu stea în apă mai mult de 15—20 minute, și în acest timp trebuie să facă exerciții mișcări, precum a înota sau alte exerciții, ce ar ajuta întreținerea temperaturii corpului. Băile trebuie făcute între 3—6 ore după amiază, și niciodată după mâncare sau după beutură multă; trebuie să trecă un timp de cel puțin 3 sau 4 ore între masă și baie, ca astfel mistuirea să se facă regulat, în cas contrar cauzează congestiuni la cap și chiar mörte.

Asemenea trebuie a se feri de arșița soarelui. Indată după eșirea din baie, trebuie a se șterge bine, a se îmbrăca îndată și a face preum-

blări potrivite. În fine în orice cas trebuie ca regulile igienice să fie bine ținute, căci ele sunt un puternic sprijin în căutarea bôlelor.

P O V E Ţ E.

Contra tusei. Mijlocul cel mai bun, și mai eficient contra tusei este succul prospet de lămâie mestecat cu miere; acest medicament se ia în fiă-care și după trebuință.

Cum se pot delătura petele de pe degete, ori de pe mâni? Decă pe degete, ori pe mâni se află pete de pome, de coji de nucii, ori de coji de cartofi, acestea se pot delătura mai bine, și mai iute, decă se frecă mâinile cu suc de lămâie și cu sare.

Cum se apără pomii erna în contra iepurilor? Ca iepurii să nu potă rōde erna pomii, se ung pe trunchiul cu lut frământat în apă, în care a fost spălată carne, și cu deosebire, în care au fost spălați pesci.

Cum se curăță obiectele aurite? Obiectele aurite se curăță astfel: se taie o cēpă și apoi cu acesta se frecă bine obiectele; după două ore mai târziu se șterg cu o spongie muiată în apă rece și apoi așa se lasă să se usce.

Folosirea boraxului la spălatură rufelor în locul sodiei. Pe un pumn de borax se socotesc 40 litre de apă fierbinte. Boraxul se bagă în apă și apoi se lasă să se topescă. Boraxul nu strică rufelor, și prin întrebuințarea lui se cruță soponul.

Cum se curăță obiectele obduse cu lac. Pentru de a curăți aceste obiecte nu este iertat a folosi sodă ori săpun, pentru-că acestea strică, tot asemenea strică și apa prea caldă. Spre scopul acesta însă, sunt de-a să folosi numai nescari bucăți de lână, cari se imoie în apă caldă și după aceea se storc bine și astfel se șterg cu ele obiectele obduse cu lac. Apoi se șterg cu un burete stors bine și curat, și în urmă se frecă cu o bucătică de mămătasă, ori cu o bucată de piele, prin care lacul se uscă. Petele din obiecte obduse cu lac se scot așa, că se amestecă făină cu oleu sau cu pulvere de cretă, cari se pun pe-o bucată de pânură și cu acesta amestecătură se frecă locul unde e peata.

Cum se pregătesce esența de violele? Se iau patru pumni de foi de violele prospete culese și peste acestea se varsă o litră de spirt de vin, care mai întâiu a fost fierț și apoi lăsat să se răcească. După 24 de ore această amestecătură se strecură și apoi se păstrează într-o sticlă.

Regulă pentru viață.

Dormi în fiă-care nopți șese ore. Scólăte, cât ce te trezesci. Incepe a lucra îndată după sculare. Mâncă încet și niciodată când peste poftă. Bea numai, ca să-ți stâmperei setea. Umblă pe zi cel puțin două ore. Vorbesce numai, când e de lipsă și niciodată mai mult, decă numai jumătate din ceea ce cugești.

Sorie numai atăta, cât pōte reprezenta numele tău.

Nu face nimic, ce pōte să-ți cauzeze neplăcere.

Prețuesce banii după împrejurări, și nu mai mult, ori mai puțin, decă cum este vrednic; banul este un servitor bun, der un domn rău.

Părerii diferite asupra căsătoriei.

O văduvă, care s'a căsătorit foarte iute după mörtea bărbatului ei cel din tăiu, a dis, că ea s'a căsătorit iarăși, pentru-că la inima bărbatului al doilea, să potă plânge pierderea celui din tăiu.

Alta dise, că ea de aceea s'a măritat a doua oră, pentru ca să scape de pețitorii, ce în continu o nelinișteau.

Și iarăși alta dise: Nunta e foarte plăcută, și copiii își petrec tot-deauna cu plăcere la ea.

Un bărbat dise, că el de aceea s'a însurat, ca să-și țină o bucătăreasa bună.

Un altul: „De când sum însurat, cel puțin am nasturi la cămașă“.

Er altul, care a luat de soție pe servitōrea sa dise: „Am voit numai să-mi supăr rudeniile“.

MULTE ȘI DE TOATE.

O regină interesantă.

Maria Amalia, regina Portugaliei, este una dintre cele mai interesante femei. Până mai anul trecut nu se scia despre ea alta, decă o femeie frumoasă și plină de spirit, o mamă și soția gingașă.

De-odată însă s'a descoperit, că ea studiază știința medicală, are o clinică formală în palatul regal, de care se îngrijește toate damele de curte.

Acum de când profesorul Röntgen a făcut invențiunea sa miraculoasă cu rațele, cari fotografiază tot internul copului omenesc, la curtea regală din Lissabona nu mai încetă de-a fotografia sochele etc. și

regele e foarte vesel, că soția sa are alt teren de activitate, și nu se mai ocupă așa mult cu secțarea cadavrelor.

Călătoria plantelor.

Cartofii au fost mai întâiu aduși din America în Anglia, în a. 1586, de aci au fost importați la Italia, în a. 1590, apoi la 1616 în Franca, la 1623 în Irlanda, la 1710 în Germania nordică la 1717 în Saxonia, la 1726 în Svedia și la a. 1737 au fost aduși în Finlanda. Se dice, că patria secarei este Egiptul. Fasolea a fost adusă dela marea Caspică. Castraveții și bostanii au fost aduși din Asia sudică. Chielul crește sēlbatec pe lângă marea Mediterană. Usturoiul crește tot sēlbatic prin Sicilia. Sparanghelul a fost adus din Siberia.

Patria lintei se dice a fi Palestina, er 'a urezului și a pāsaturii India-ostică. Pe aceste două din urmă 'l-ea adus Alexandru cel mare în Europa.

Ridichea a crescut mai întâiu în China, pētrāngelul în Egipt.

Vișniile au fost aduse de Lucul în anul 74 a. Chr. din Cherasus — de acolo se derivă numele de cerasă — de lângă marea neagră la Roma, de aci au ajuns la anul 55 d. Chr. în Anglia. Frunza este adusă din Turkestan și Siria, mandulele din Africa; persecile, agudele (în forma murelor) și nucile au fost aduse din Persia; gutuiile din insula Creta, pepenele de pe insula Melos; mērul și smochina din Asia, asemenea și lămăiele și pomele.

Castanele sēlbatică sunt din Tesalia, acațul e din America nordică asemenea și platanii.

Micșunele, narcisul și garoafele sunt de origine din sudul Europei. Din Asia a fost adus hiacintul, din Siria, liliul, din India ostică, iasminul, din China, asterica, din Japonia, hortensia, din Asia nordică rezedc, din America centrală aloe, din America sudică passiflora, din Peru heliotropul și stōrea sōrelui. În anul 1559 a fost adus naturalistul Gessner din Constantinopol tulipanul.

Turcii și hărtia.

Ambasadorul austriac Busbug între altele spune următoarele din călătoria sa prin Turcia întreprinsă cam prin a. 1554.

Când intrasem într'un hotel, din întâmplare am vădut o mulțime de hărtia vîrîță prin crepăturile părăților. Din curiozitate am scos afară câte-va bucăți de hărtia ce se aflau acolo, și credend că trebuie să aibă ceva însemnătate, am întrebă pe călăuzul meu, care era un Turc. Că ce însemnă hărtia acesta pusă în crepăturile părăților. El îmi răspunde, că nu scie.

Devenii tot mai curios pentru că am mai vădut așa ceva și în alte locuri. Numai mai târziu putui afla, după ce am făcut cunoștință mai intimă cu câțiva omeni, că ei, Turcii, au cel mai mare respect față de cea mai mică bucată de hărtia, fiind

ca un stălp de piatră. „Cine e acolo?“ strigă tînărul. Clopotarul însă nu-i răspunde nimic, ci stătea ca înțepenit. „Vorbesce“ dise iarăși feciorul, „că de nu, te arunc pe scări la vale“. Der clopotarul niciodată acum nu răspunde nimic, ca să gândească feciorul că e vre-o nălucă. Feciorul îi mai strigă a doua-oră și a treia-oră der după-ace vădă, că nu răspunde nimic, se apropiă de nălucă cea albă, ce stătea lângă părăte, o aruncă pe trepte în jos, de se duse tot de-a dura, până ce se opri în un colț.

După asta feciorul a tras clopotele și a mers apoi acasă și se culcă fără a mai dice cătră cineva ceva. Soția clopotarului tot aștepta după bărbatu-s'o, der el nu mai venea. Pe urmă o cuprinsă frica, și deșteptând pe fecior, îl întrebă: „nu scii tu, unde a rămas bărbatu-meu, pentru că el s'a dus înaintea ta în turn“. „Nu“, răspunde feciorul, „der în turn eu am vădut pe cineva, pe care însă l'am aruncat pe scări în jos, căci n'a voit niciodată să vorbească cu mine, niciodată să se depărteze“.

Femeia, spăriată, se îmbrăcă și se duse repede să-și vadă de bărbat, pe care-l

află zăcend într'un unghet cu piciorul rupt. Ea-l aduse acasă și apoi fugi la părinții feciorului plângend și văietându-se. „Feciorul d-tale“, dise femeia, „mi-a făcut una și bună: mi-a aruncat bărbatul din turn pe trepti în jos și 'i-s'a rupt un picior. Să scoți pe mișelul din casa noastră!“

Tatăl s'a spăriat și merse și el la clopotar să-l vadă. Feciorul i-a spus cum s'a întâmplat. „O!“ îi dise tatăl, „cu tine n'am decă numai necaz și supărare; per dîna-intea mea, că nu mai vreu să te ved“. — „Bine, tată, lasă numai până dimineță, atunci mă duc eu unde voi pute să înveț să-mi fiă frică“.

— „Invață ce-i vră“, dise tatăl, „mie mi-e tot atăta. Etă îți dau 50 de taleri și du-te în lumea largă, unde-i voi, der se nu spui nimărui, că de unde ești și cine-i tată-t'o; eu nu mai vreu să te cunosc!“

— „Bine, tată, așa voi face, mă duc în lumea largă“.

După ce se făcu dîna, își puse tînărul cei 50 de taleri în busunar și plecă la drum. Merse el merse și cu care cum se întâmplă în drum, îl întrebă: „cum aș pute

eu înveța să-mi fiă frică?“ Odată se întelnesce cu'n om și auzind pe fecior ce vorbesce îi dice: „mă, voinice, haida cu mine, că te-oii înveța eu să-ți fiă frică!“

Așa merșeră ei la olaltă, când de odată dise omul cătră fecior: vești tu colo în pomul ală? — acolo sunt șapte omeni, cari au de nănași funia în gât, du-te și te culcă sub pom până dimineță și apoi îi înveța să-ți fiă frică de bună semă.

— „Bine!“ dise tînărul și numai decă se și duse sub pom și așteptă acolo până se făcu noapte. Fiindcă era frig, își făcu un foc bun, der coala pe la meșul nopții veni un vânt rece, care făcea să-i clănțane dinții în gură pe lângă tot focul; morții, cari steteau spendurați de-asupra lui, cum bătea vântul se mișcau și ei încoco și 'ncolo și se băteau de-o laltă, der feciorul se aședă în urmă odihnit lângă foc și trase un pui de somn până se făcu dîna. Atunci etă, că sosese omul, cu care s'a prins, că-l va înveța ce-i frica și îl întrebă: „acum scii tu ce-i frica? er feciorul îi răspunde: „uite la aia de acolo, niciodată n'au voit să-și deschidă gura. Decă ei nu scii

ce-i frica, apoi eu să scii?“ — Vădă omul, că n'are cu cine sta de vorbă merse mai departe.

De aici se duse feciorul mai departe pe drum dicend cătră toți pe câți îi întâlnea: „o de m'ar înveța cine-va să-mi fiă frică“; inapoiă lui venea un cărăș, care aude pe fecior și îl întrebă: „cine ești tu?“ — „Nu scii“, răspunde feciorul. Cărășul îl întrebă eră: „De unde ești?“ — „Nu scii“. — „Cine e tatăl tău?“ „Acea nu mi-i iertat s'o spun?“ — „Ei, haid' cu mine și îi vedă, că io te înveț să-ți fiă frică“. Așa merșeră amândoi până sēra, când au ajuns la o cărciumă, și acolo au voit să rămână peste noapte. Când intrară în casa cărciumarului, tînărul fecior erăși dise tare: „O de m'ar înveța cineva, să-mi fiă frică“. Cărciumarul auzindu-l rise și îi dise: „Decă tu ai voi să înveți, atunci aci chiar poți să înveți“.

— „Taci și nu mai vorbi voinice“, dise nevasta cărciumarului, „au fost aici alți voinici, nu ca tine cari toți s'au prăpădit, der apoi tu?“ Feciorul dise: „Să fiă cât de greu totuși doresc să înveț odată“.

ri de credința, că pe fiă-care bucată de hârtia este scris numele lui Dumneșeu. Pentru aceea nu lasă pe jos Turcii nici un petec de hârtie ca să fiă călcat în picioare, ci îl ridică și îl vesece prin orepturile păreților.

Turcii mai cred, că pe lumea cealaltă când Mohamed îi pedepsește pentru păcatele lor, ei trebuie să amble desculți pe un grătar înroșit și le este iertat ca să-și pună pe grătar hârtia, care a adunat-o în viața lor, ca să nu se ardă la picioare, umblând peste fierul ferbinte.

Este nelcunjurat de lipsă ca să fiă caii potcoviți?

Mulți dintre oficerii americani susțineau, că caii sunt în stare a pergurce și nepotcoviți ceea mai lungi depărtări. Diarul „Jornal of the United States Cavalry Association“ a publicat mai multe epistole de ale oficerilor dela Cavaleria și dela Artileria, cari afirmău părerea acésta.

Astfel dișe căpitanul A. G. Forze, că calul lui a parcurs o distanță de 900 kilometri nepotcovit, fără să fi suferit ceva din cauza acésta. El spuse, că cu toate că terenul văros este desavantajos pentru caii nepotcoviți, totuși nu s'a întâmplat ca să-și schiöpe vr'un cal. O baterie din regimentul 4 de artilerie a percus o cale de 500 chilom. cu caii nepotcoviți; și afară de aceea a mai mânevrat încă 19 zile tot întruna. La reintörce picioarele cailor erau tot în aceeași stare ca și la plecarea, și nau schiöpat caii de loc. Calea percursă de cai consta din drum de țără, locuri stâncöse, văröse, morăștinöse; și cu toate, că ploua și era tină, totuși caii nu lunecau, și nici nu le era moi copitele de drumul cel umed; ba chiar din contră le-au crescut copitele, încât au trebuit se le taie, în loc să fiă röse.

Pentru-ce nu potcoveau caii ömieni din vechime? Mai că se pöte dișe, că potcövele pe atunci nici nu erau cönoscute, dör Grecii și Românii nici n'aveau lipsă de ași potcovi caii, pentru-că ei sciau cum se facă ca copitele cailor să fiă tari. Ca un mijloc estraordinar, spre a ajunge la acésta e demn de amintit obiceiul despre care Xenophon, ne spune urmätöarele: Caii se lăsau să stea pe un teren, pe care se aflau pietrii mari și acolo să bată din picioare. Xenophon mai dișe espres, că pietrile acelea erau prinse la olaltă cu scöbe de fier, ca să nu se desparté dela olaltă când băteau caii cu picioarele.

Vice-regele și criminalii.

Ducele de Ossoni, vice-regele al Neapolei, merse într'o di de Pasci pe corăbiile osăndiților la galere, ca să grațieze pe unul, după cum îi era dreptul.

Toți criminalii cântau să se scuse și dișeau că-s pe nedrept condamnați.

Numai unul singur mărtursi, că nu-i păcat să stea la galera, că merita încă și mai mare pedepsă pentru tot ce făcuse.

Ducele dișe atunci: „Deslegați p'acésta

și-l goniți, ca să nu strice pe ceilalți ömeni cinstiți“

Femeile din Corea.

Curiösă sorte au femeile din Corea. Astfel lor li-e interdiș de a-și părăsi diua casa lor și să amble pe strade. În orașul Soeul cel mai mare de pe insula Corea iërna pe la 7, ér vara pe la 9 öre se dă signalul, că pot eși afară din casă, când apoi se ample stradele de femei, ér bărbaii merg de pe strade acasă.

Literatură.

Pădurăritul seu Principiile fundamentale ale sciinței silvanale în limba română de Carol Porcolab. Se pöte procura la autor în Nemet-Bogsán. Prețul: 2 fl. 70 cr. — Netrimittöndu-ni-se la Redacția un esemplar din acest op, nu ne putem pronunța asupra lui.

În tipografia „A. Mureșianu“ din Brașov a apărut: **România agricolă**, studiu economic de **Dr. George Maior**, profeso-de agricultură și fost estimator espert la Banca agricolă din Bucuresci. Prețul unui esemplar elegant tipărit 2 lei. — Valörea acestui important studiu este cönoscută cetitorilor noștri din „Gazeta Transilvaniei“. Purem dișe, că e un studiu economic scris cu adevărată pötrundere asupra României din töte punctele de vedere. În cercurile de aici acest studiu este förte aprețiat, ba a produs chiar un fel de sensație. Cu atât mai aprețiat însé trebuie să fiă el dincolo de Carpați, unde ar fi förte de dorit, ca toți patrioții adevărați, mai ales însé bărbaii dirigenți să se ocupe în modul cel mai serios cu cestiunile tractate în scrierea d-lui Dr. Maior, cari sunt de-o importanță cardinală pentru viitorul și prosperarea țării.

A apărut în Tipografia A. Mureșianu din Brașov: **Gramatica Limbei românesci (Fonetica și Ortografia. Etimologie. Sintaxă. Stil.)** întöcomită în doué cursuri concentrice pentru șöcolele populare de **Ion Darius; Cursul II** pentru anul al 5-lea și al 6-lea de șöală, pentru șöala de repetițiune, de adulți, șöale civile etc. **Editura autorului.** Recomandăm acésta carte atențiunei deosebite a d-lor învățatori. Se pöte procura dela autor cu prețul de 30 cr.

Calendarul septemanei.

FEBRUAR are 29 zile. FAUR.

| Zilele | Călend. Iul. v. | Călend. Gregor. |
|--------|----------------------|-----------------|
| Dum. | 11 Sf. Ier. Vlasiu | 23 Serenus |
| Luni | 12 Sf. P. Mel. arch. | 24 Romana |
| Mărti | 13 Cuv. P. Mart. | 25 Mathias ap. |
| Mér. | 14 Cuv. P. Axent. | 26 Victor |
| Joi | 15 Sf. ap. Onisim. | 27 Claudius |
| Vin. | 16 Sf. Mrt. Pamfilii | 28 Ep. Leander |
| Săm. | 17 Sf. M. T. Tiron | 29 Romanus. |

Cărciumarul îi povesti, că nu de parte de acolo se află o cetate fermecată și acolo de bună semă va puté să învețe ai fi frică, decât numai trei nopți ar dormi acolo.

Morarul în povesti feciorului, că împăratul a făgăduit aceleia, care va dormi în cetate pe fata lui de soșă și după mörtea lui va rămäné el împărat și este și o comöră mare de bani păzită de smei și atunci va scäpa comora de smei, când ar puté să dormă cineva acolo.

În cealaltă diminetă merse tinöru la împărat și-i dișe: „Înălțate împărate! Eu ași voi să dorm în cetatea färmecată trei nopți“. Împăratul se uită la el și-i dișe: „Bine, tötul meu, du-te și de-i isbuti, a ta va fi fata și împărația mea“.

Feciorul dormi în cetate o nöpte, dormi a doua, dormi a treia, în nöptea întăi avea a se lupta cu smei, în a doua cu bălauri, ér în a treia cu strigoi, dör înzadar, căci feciorul tot nu mai învețase ce-i trica. După a treia nöpte, când împăratul

se duse la el în cetate, ca să vadă de mai trăsöce, îl găsi voinic și sănötos, fiind acum singur stăpän în cetate și cu buțile de bani lângă el.

Acum împăratul a luat buțile cu aur și pe fecior l'a dus la el acasă și i-a dat de nevastă pe fata lui și a făcut un ospet mare, pe-un fund de fidileș, au belit la scaune și mâncau cu füsele, zama o cărau cu ciurele. Au trimes cărti în töte părți, răvașe în töte orașe și tidule în töte bușdole, ca să vină mic și mare pan' mei este de mănöare.

Crășorul al tiner trăia tare bine cu nevasta-sa, dör acum nu mai dișea, că ar dori să sciö ce e frica. Tinöra crăesă a făcut ce a făcut, că l'a îmbländit, cum nici smei, nici bălauri, nici strigoi nu l'au putut îmbländi. Acum numai dorea să sciö ce e frica, căci o sciö el.

w.

Prețurile cerealelor din piața Brașov.

Din 21 Februarie st. n. 1896

| Măsura seu greut' tea | Calitatea. | Valuta austr. | |
|-----------------------|---------------------|---------------|-----|
| | | fl. | cr. |
| 1 H. L. | cel mai trumos | 5 | 80 |
| " | Grâu mijlociu | 5 | 60 |
| " | (mai slab) | 5 | 20 |
| " | Grâu mestecat | 3 | 50 |
| " | Săcară frumösă | 3 | 60 |
| " | (mijlociă) | 3 | 20 |
| " | Orz frumos | 3 | 40 |
| " | (mijlociu) | 3 | 10 |
| " | Ovës frumos | 2 | 25 |
| " | (mijlociu) | 3 | 30 |
| " | Cucuruz | 5 | — |
| " | Mălaiu | 6 | — |
| " | Mazäre | 7 | — |
| " | Linte | 6 | 50 |
| " | Fasole | 9 | — |
| " | Sēmēnță de in | 5 | — |
| " | Sēmēnță de cânepă | — | 80 |
| " | Cartof | — | — |
| " | Măzëriche | — | — |
| 1 kilă | Carnea de vită | — | 41 |
| " | Carnea de porc | — | 48 |
| " | Carnea de berbec | — | — |
| " | Säu de vită pröspët | 21 | — |
| 100 kil. | Säu de vită topit | 32 | — |

Bursa de mărfuri din Budapesta.

din 19 Februarie n. 1896

| Săminte | Calitatea per Hect. | Prețul per 100 chilogr. | |
|---------------------|---------------------|-------------------------|------|
| | | dela | până |
| Grâu Bănățenesc | 80 | 7.00 | 7.10 |
| Grâu dela Tisa | 80 | 7.05 | 7.15 |
| Grâu de Pesta | 80 | 7.00 | 7.10 |
| Grâu de Alba-regala | 80 | 7.00 | 7.10 |
| Grâu de Bácska | 80 | 7.10 | 7.25 |
| Grâu ung. de nord | 80 | — | — |

| Săminte vechi ori nouă | soiul | Calitatea per Hect. | Prețul per 100 chilogr. | |
|------------------------|-----------|---------------------|-------------------------|------|
| | | | dela | până |
| Săcară | nutreț | 70-72 | 6.40 | 6.45 |
| Orz | de vinars | 60-62 | 4.90 | 5.10 |
| Orz | de bere | 62.64 | 5.40 | 6.20 |
| Orz | de bere | 64.66 | 6.40 | 7.80 |
| Ovës | | 39.41 | 5.95 | 6.35 |
| Cucuruz | bănăț. | 75 | — | — |
| Cucuruz | altă soi | 78 | — | — |
| Cucuruz | " | — | — | — |
| Hirișcă | " | — | — | — |

| Productediv. | Soiul | Dursul | |
|--------------------------|--------------------|----------------|------------|
| | | dela | până |
| Prețul pe 100 chilogram. | Sem. de trif. | Luțernă ungar. | 35.— 44.— |
| | " | transilvană | — — |
| | " | bănățenă | — — |
| | " | roșă | 39.— 32.— |
| | Oleu de rap. | rafinat după | — — |
| | Oleu de in | | — — |
| | Uns. de porc | dela Pesta | 54.50 55.— |
| | " | dela țără | — — |
| | Slănină | sventată | 48.50 49.— |
| | " | afumată | — — |
| Säu | din Bosnia în buți | 13.50 14.75 | |
| Prune | din Serbia în saci | 12.— 12.50 | |
| Lictar | slavon nou | 16.50 17.50 | |
| " | bănățenesc | 15.50 16.50 | |
| Nuc | din Ungaria | — — | |
| Gogoși | unguresci | — — | |
| Miere | sărbesci brută | — — | |
| " | galbină strecurată | — — | |
| Ceară | de Rosenau | — — | |
| Spirt | brut | — — | |
| " | Drojdițe de spirt | — — | |

Cursul la bursa din Viena.

Din 22 Februarie 1896.

| | |
|---|-----------|
| Renta ung. de aur 4% | 122.20 |
| Renta de coröne ung. 4% | 99.05 |
| Impr. căil. fer. ung. în aur 4 1/2% | 124.40 |
| Impr. căil. fer. ung. în argint 4 1/2% | 102.25 |
| Oblig. căil. fer. ung. de ost. I. emis. | 121.50 |
| Bonuri rurale ungare 4% | 97.20 |
| Bonuri rurale croate-slavone. | 97.50 |
| Imprum. ung. cu premii | 154.— |
| Losuri pentru reg. Tisei și Segedin. | 142.25 |
| Renta de hârtie austr. | 101.15 |
| Renta de argint austr. | 101.15 |
| Renta de aur austr. | 121.35 |
| Losuri din 860 | 147.75 |
| Acții de ale Băncei austro-ungară. | 1000.— |
| Acții de-ale Băncei ung. de credit. | 427.— |
| Acții de-ale Băncei austr. de credit. | 382.50 |
| Napoleoniori. | 9.57 |
| Mărci imperiale germane | 59.02 1/2 |
| Londoa vista | 120.75 |
| Paris vista | 47.85 |
| Rente de coröne austr. 4% | 101.40 |
| Note italiene. | 43.55 |

Bursa de Bucuresa

din 18 Februarie n. 1896.

| Valori | Do. banda | Scad. cup. | Cu bani gata |
|--------------------------------------|-----------|------------|--------------|
| Rentă română perpetuă 1876 | 5 1/2% | Apr.-Oct. | 101 — |
| Rentă amortisabilă | 5 1/2% | " " | 99.3/4 |
| " (Impr. 1892) | 5 1/2% | Ian.-Iul. | 98. 1/2 |
| " " 1893 | 5 1/2% | " " | 99. 1/2 |
| " " 1894 int. 6 mil. | 5 1/2% | Apr.-Oct. | 95 1/2 |
| " " (Impr. de 32. 1/2 mil. | 4 1/2% | Ian.-Iulie | 86 3/4 |
| " " (Impr. de 50 mil | 4 1/2% | " " | 86. 3/4 |
| " " (Imp. de 274 m 1890 | 4 1/2% | " " | 87.— |
| " " (Imp. de 45 m. 1891 | 4 1/2% | " " | 86. 3/4 |
| " " (Im. de 120 iul. 1894 | 4 1/2% | " " | 86 3/4 |
| Oblig. de Stat (Conv. rurale). | 6 1/2% | Mai.-Nov. | 101 1/2 |
| Oblig. Casei Pensiunilor fr. 300 | 10 | " " | 287.— |
| Oblig. comunei Bucuresci 1883 | 5 1/2% | Ian.-Iul. | 96.— |
| " " " din 1888 | 5 1/2% | Ian.-Iul. | — |
| " " " din 1890 | 5 1/2% | Mai.-Nov. | 96 1/2 |
| Scrișuri fonciare rurale | 5 1/2% | Ian.-Iulie | 92. 1/2 |
| " " urbane Bucuresci | 6 1/2% | " " | 100 1/2 |
| " " " Iași | 5 1/2% | " " | 88 1/4 |
| Oblig. Soc. de basalt artificial | 6 1/2% | " " | 81.— |
| Banca Rom. ult. div. fr. 12.81 | 500 | 150 v | — |
| Banca Națion. ult. div. 86.— | 500 | intr. v. | 1600. |
| Banca agricolă | 500 | 150 v | 194 — |
| Dacia-România ult. div. 85 lei | 200 | intr. v. | 411.— |
| Naționala de asig. ult. div. 43 lei | 200 | " " | 425.— |
| Soc. Bazalt. Artif. ult. div. lei 30 | 260 | " " | 325 — |
| Soc. Rom. de Constr. ult. div. 15 l. | 260 | " " | 202.— |
| Soc. Rom. de Hârtie ult. | 100 | " " | — |
| "Patria" Soc. de asig. ult. d. 4 lei | 100 | " " | 102.— |
| Soc. rom. de petrol 1 em. u. d. 0 | 200 | " " | — |
| " " " 2 em. u. d. 0 | 100 | " " | — |
| Soc. de fur. militare u. d. 60 lei | 100 | " " | — |
| "Bistrița" soc. p. f. hârtii 30 | 100 | " " | — |
| Societ. p. const. de Tramways | 30 | " " | 20 05 |

SCOMPTURİ:

| | | | |
|--------------------|--------|------------|--------|
| Banca naț. a Rom. | 5 1/2% | Paris | 2 1/2% |
| Avansuri pe efecte | 6 1/2% | Petersburg | 4 1/2% |
| Casa de Depunerii | 5 1/2% | Berlin | 3 1/2% |
| Londra | 2 1/2% | Belgia | 3 1/2% |
| Viena | 5 1/2% | Elveția | 3 1/2% |

Cursul losurilor private

din 19 Februarie 1896

| | cump. | vinde. |
|----------------------------|--------|--------|
| Basilica | 7.20 | 7.50 |
| Credit | 190.— | 200.— |
| Clary 40 fl. m. c. | 56.50 | 57.50 |
| Navig. pe Dunăre | 136.— | 140.— |
| Insbruck | 27.— | 28.— |
| Krakau | 26.50 | 27.25 |
| Laibach | 22.— | 24.— |
| Buda | 61.75 | 62.75 |
| Palfy | 58.— | 59.— |
| Crucea roșie austr. | 18.50 | 19.— |
| do unğ. | 11.— | 11.80 |
| do ital. | 11.75 | 12.50 |
| Rudolf | 23.75 | 24.75 |
| Salm | 67.75 | 68.50 |
| Salzburg | 27.— | 28.— |
| St. Genois | 72.50 | 73.— |
| Stanislaw | — | — |
| Triestine 4 1/2% 100 m. c. | 147.— | 151.— |
| do 4% 50 | 70.— | 74.— |
| Waldstein | 54.— | — |
| Sărbesci 3% | 34.75 | 35.25 |
| do de 10 franci | — | — |
| Banca h. ung. 4% | 125.25 | 126.25 |

Tergul de rimători din Steinbruch.

Starea rimătorilor a fost la 17 Febr. de 27382 capete, la 18 Febr. au intrat — capete și au eșit 593, rămänend la 19 Febr. un număr de 27,382 capete.

Se notéza marfa: unğuröscă veche, grea dela — or. până la — or. marfa unğuröscă tineră grea dela — or. până la — or., demijloc dela 46.— or. până la 47.— or. ușöră dela 44.— or. până la 45.— or.

Marfa țărănescă grea dela — or. până la — or. de mijloc dela — or. până la — or. ușöră dela — or. până la — or.

Marfa sărböescă, grea dela — or. până la — or. Transito, mijlociă grea dela — or. până la — or. transito ușöră dela — or. până la — or.

Cursul pietei Brașov.

Din 22 Februarie 1896.

| | | | |
|------------------------|----------|-------|--------|
| Banconote rom. Cump. | 9.52 | Vënd. | 9.55 |
| Argint român. Cump. | 9.48 | Vënd. | 9.53 |
| Napoleon-d'ori Cump. | 9.54 | Vënd. | 9.58 |
| Galbeni Cump. | 5.62 | Vënd. | 5.67 |
| Scris. fonc. Albina 5% | 157. 1/2 | Vënd. | 101.75 |
| Ruble rusesci Cump. | 58.70 | Vënd. | — |
| Mărci germane Cump. | 58.50 | Vënd. | — |
| Lire turcesci Cump. | 10.72 | Vënd. | — |

Proprietar: **Dr. Aurel Mureșianu.**

Redactor responsabil: **Gregoriu Ștețiu.**

Publicația de licitațiune.

Muntele Sântilă din județul Pruhova, plaiul Teleajen în România, proprietate a Bisericii Sf. Nicolae din Brașov, Scheiu, se dă în arendă pe trei ani, începând cu anul 1896.

Licitatiunea cu oferte și verbală o va ține Epitropia parochială a numitei biserici, **Duminecă în 18 Februarie st. v. 1896** orele 10 a. m. la Biserica St.-lui Nicolae în Brașov, Prund.

Sterie Stinghe,
epitrop.

906,1—3

Concurs!

Pentru ocuparea postului de cantor la Biserica Sf. Nicolae din Brașov Scheiu se publică concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare.

Doritorii de a ocupa acest post au de a înainta petițiunile lor la președintele Comitetului parochial în termenul prefript, însoțite de următoarele documente:

1. Atestat de botez.
2. Atestat de moralitate.
3. Atestat de calificațiune conform §. 23 Nro. 12 din Statutul organic.
4. Atestat medical, că e sănătos.
5. Alte recomandări și atestate despre calificațiunea și serviciile prestate în alte părți.
6. În fine concurenții sunt datorii înainte de expirarea termenului de concurs a se prezenta și a cânta în strană într'o duminică sau sâmbătă.

Emolumentele împreunate cu acest post sunt următoarele:

- a). Pentru anul prim de probă salariu de fl. 540 bani gata și venitele stolare.
- b). Cuartir natural.
- c). După expirarea anului de probă cu definitivarea se urcă salariul la 600 fl. în bani gata, venitele stolare și cuartir natural.

Cantorul ales va fi dator a da revers. că se va supune întru toate regulilor și instrucțiunilor în vigoare la Biserica susnumită, precum și dispozițiunilor prezente și viitoare, ce le vor lua organele și autoritățile bisericești superioare.

Din ședința Comitetului parochial al Bisericii gr. or. române Sf. Nicolae Brașov — Scheiu, ținută la 28 Ianuarie 1896 s. v.

„VICTORIA“, institut de credit și economii, în ARAD.

CONVOACARE

Domnii acționari prin acesta se invită conform §. 17 din statutele institutului la

a VIII-a adunare generală ordinară,

care se va ține în Arad, 1 Martie 1896 st. n. la 10 ore înainte de amiază în localitatea institutului (calea Arhiducelui Iosif Nr. 2.)

OBIECŢELE:

1. Raportul direcțiunii, bilanțul anului 1895 și raportul comitetului do supraveghiere.
2. Stabilirea bilanțului și distribuirea profitului curat.
3. Alegerea de doi membrii în direcțiune în sensul §. 33 din statute.

Domnii acționari, cari doresc a participa la adunarea generală în persoană sau prin plenipotențiați în sensul §. 22 al statutelor, sunt rugați a-și depune acțiunile eventuale dovedite de plenipotență la cassa institutului cel puțin cu 24 ore înainte de adunarea generală.

Arad, 8 Februar 1896 st. n.

Direcțiunea institutului.

ACTIV.

Bilanț pro 1895

PASIV.

| | fl. | cr. | | fl. | cr. |
|---|---------|-----|---|----------|-----|
| Cassa în număr | 25675 | 49 | Capital social: | | |
| Bon în Giro-Conto | 374 | 70 | 3000 acții à 100 fl. | 300000 | — |
| Cambii în portofoliu | 852486 | 53 | Fondul de rezervă al acționarilor | 84003 | 36 |
| Imprumuturi hipotecare | 318931 | — | Fondul de pens. al funcționarilor | 5450 | 23 |
| Avansuri pe efecte | 7039 | — | Depuneri spre fructificare | 856234 | 71 |
| Casa institutului Str. Arhiducele Iosif Nr. 2 și alte realități | 61311 | 87 | Diverse conturi creditore | 3510 | 57 |
| Efectele proprii | 4745 | 21 | Dividendă neridicată | 476 | — |
| Diverse conturi debitoare | 27171 | 79 | Contribuția după interesele depunerilor sem II | 1913 | 10 |
| Interese transitoare restante | 8686 | 40 | Interese transitoare anticipate pe 1895 | 14244 | 27 |
| Mobilier | 2932.94 | | Profit transpus din 1894 | 3405.79 | |
| după amortisare de 10% | 293.29 | | Profit net | 33823.61 | 40 |
| | 2639 | 65 | | | |
| | 1309061 | 64 | | 1309061 | 64 |

ESITE.

Contul profitului și perderilor

INTRATE.

| | fl. | cr. | | fl. | cr. |
|--|----------|----------|-------------------------------------|----------|----------|
| Interese: | | | Interese: | | |
| pentru depuneri spre fructificare | 38532 | 12 | dela cambii | 70323.90 | |
| Spese: | | | „ imprumuturi hipotecare | 26944.26 | |
| Imprimare, registre, requisite de cancelăria, lemne, lumină, diverse | 3703 | 57 | „ avansuri pe efecte | 739.86 | 98013 02 |
| Contribuție directă și 10% dare la interesele depun. Chiria | 7314 | 33 | Venitul efectelor proprii | 203 | 40 |
| Salarie | 8706 | 66 | Chiria | 3100 | 37 |
| Porto | 1844 | 49 | Venitul transpus din 1894 | 3405 | 79 |
| Amortisare din mobilier | 293.29 | | | | |
| „ la cambii | 1098.72 | 1392 01 | | | |
| Venitul transpus din 1894 | 3405.79 | | | | |
| Venitul net | 39823.61 | 43229 40 | | | |
| | 104722 | 58 | | 104722 | 58 |

Arad, 31 Decembrie 1895.

Oncu, m. p. direct. esec.

S. Raicu, m. p. secretar.

Direcțiunea:

Dr. Vuia, m. p. președinte. Georgiu Lazaru, m. p. Ciorogariu, m. p. Marátsonyi, m. p. V. Mangra, m. p. I. Papp, m. p. Dr. Ciacian, m. p.

Subsemnatul comitet am examinat contul present și l'am aflat esact.

Arad, 8 Februar 1896.

Comitetul de supraveghiere:

Petru Truția, m. p. președinte Georgiu Feier, m. p. Georgiu Popoviciu, m. p. Vasiliu Papp, m. p. Petru Grozda, m. p.

Marea Descoperire a Veacului

ELIXIRUL GODINEAU este singurul leac (fără nici o prinejdie) în contra Neputinței, Vindecarea anemiciilor, a Sclitilor, etc.

INTINERIREA ȘI PRELUNGIREA VIETEI

Administrația ELIXIRULUI GODINEAU în PARIS, 7, r. Saint-Lazare.

Se găsește: ELIXIRUL GODINEAU în BUCUREȘTI, la HIE ZAMFIRESCU, droghisii; în Iași, la D.D. Frați KONYA, farmacia; la Galați: STALSKI, farmacist; la Ploiești: la D-nii J. & T. CHRISTESCU, droghisii; la Roman: la D-nii D. J. WERNER, farmacist; la Tulcea, farmacia la „MINERVA.”

Ajutor grabnic și sigur

SUPERINTE DE STOMACHU ȘI URMARILE ACESTORA!!
Mijlocul cel mai bun și eficace pentru menținerea sănătății, curățarea scurilor și a sângelui și pentru promovarea unei mișturi bune este deja pretutindene cunoscutul și plăcutul

„Dr. Rosa's Lebens-Balsam“.
Acest balsam preparat cu îngrijire din erburile alpine cele mai bune și tămăduitoare se dovedește că forte îolostoră în contra tuturor greutăților de miștore căr-cel de stomach, lipsa de apetiț, rigăței, congestiunilor, haemorhoidelor etc. etc. În urma eficacității sale a devenit acest balsam acun un singur și dovedit medicament de casă popular.

Sticla mare costă 1 fl., mică 50 cr.
Mii de scrisori de recunoștință stau la dispoziția:
FIȚI ATENȚII!!!
Spre a evita înșelătorii, faceți pe fiecare atenț, că fă-care sticla cu Dr. Rosa's Lebens-Balsam, care singură numai de mine este preparată după rețeta originală, este învelită în hârtă grosă abastă, care poartă în lungul ei inscripția: Dr. Rosa's Lebens-Balsam din farmacia „zum schwarzen Adler“, B. Fragner, Prag, 205—3 în limba germană, boemă, ungară și franceză, și cari sunt provădate cu alăturata marcă a fabricii înaltă sub scutul legal.

Dr. Rosa's Lebens-Balsam
Veritabil și pōte procura numai în Depozitul principal ală producătorului
B. Fragner,
Farmacia „Zum schwarzen Adler“ Prag 205—3.
In Budapesta: la farmacia I. von Török.
Tōte farmaciile din Brașov, precum și tōte farmaciile mai mari din monarhia Austro-ungară au depozitat din acest balsam de viață.



Totă de acolo se pōte avea:
Alfia de casă universală de Praga
(Prager Universal-Haushalt)

un medicament sigur și prin mii de scrisori de mulțămire recunoscut în contra tuturor inflamațiunilor, rănilor și umflăturilor.
Acesta se întrebunză cu succes sigur la indamașuni, la stagnațiunea lap-telui și întărirea țitelor cu ocazia nea întăcării copilului, la absces, ulcere, pustule cu puroi, carbunculi; copturi la unghie, la pansariți ulceratiuni la degete, la întărituri, umflături, tumorea glandulelor în bătaie, lipume etc. — Tōte inflamațiunile, umflături, întărituri se vindecă în timpul cel mai scurt, la casur înș, unde s'a format deja puroul, absorbă buba și o vindecă în timpul cel mai scurt fără durere.

Fiți atenți!
In cutiōre à 25 și 35 cr.
De-ore-ce alfia de casă universală de Praga se în-tăză fōrte desu, faceți pe fiecare atenț, ca singur numai la mine se prepară după rețeta originală. Acesta este nu-mai atunoi veritabil, decă cutiōr-le din me-au gabinu, în cari se pune, sunt înfășu-rite în hârtă roșie pe care se află tipărită în 9 limbi explicațiunea cum se întrebun-zeze, împachetate și în cartōne vinete, — cari sunt provădate cu marca fabricii de mai sus.

Balsam pentru auđ.
(Gehör-Balsam)
Celui mai probat și prin multe încercări cel mai temeinic medicament pentru vindecarea auđului greu și spre relobădirea auđului perdut. I Flacon I fl.

CONVOCARE.

Domnii membrii ai societății de împrumut și păstrare „AURORA” sunt invitați a participa la adunarea generală a XXII, care va avea loc Duminecă în 15 Martie 1896 la 10 ore a. m. în sala școlii fundamentale populare superioare din Năsăud.

Ordinea zilei:

1. Raportul direcțiunii și a comisiunii cenzuratore.
2. Statorirea bilanțului pro anul 1896, distribuirea profitului și darea absoluturului pentru anul de gestiune expirat.
3. Alegerea alor doi membri în consiliul administrativ.
4. Alegerea comisiunii cenzuratore.
5. Propunerile consiliului administrativ, și eventual alte propuneri înscrise în sensul statutului.

Năsăud, 15 Februarie 1896.

Direcțiunea.

Anunțuri

(insertiuni și reclame)

Suntă a se adresa subscrise, administrațiunii. În cazul publicării unui anunț mai mult de odată se face scădemēt, care crește cu cât publicarea se face mai de multe-ori.

Administr. „Gazeta Trans.”

Condiție.

Un tinăr cu moralitate bună, care cunoște în vorbit și în scris limba română, maghiară și germană, cu cunoștințe de Librărie, se primesce ca ajutor de Librărie.

Reflectanții se binevoescă a-și înainta ofertele scrise în limba română la subsemnatul

Nicolae I. Ciurcu,
Librar în Brașov.

884,6—6.

Depou de diferite lampe.

SIRIUS

aparatură pentru iluminat cu gaz aerian: clădiri publice, fabrici și case mari private.

Efectul luminei **brillant** cu fitil Auer economie cu $\frac{2}{3}$ mai puțin decât **iluminatul** depână acuma.

Aparatură se pōte vedea în fiă-care și în orele de seră funcționând.

Asemenea și o **vatră nouă** invențiunea mea patentată, care încălzește cdaia de baie, fără a mai fi necesitate de **sobă și căldare** pentru apă. Se pōte aplica și la vetre vechi.

Se pōt vedea și lua informații la

Alfred Widmann,
fabricant de ferării,
Brașov, Strada Castelului Nr. 51.

893,4—6

Prețuri moderate.

Mare depou de vetre (Sparherd.)

Preliminarul cheltuelilor gratis.

15 bucăți 5 fl. 75 cr.

15 bucăți 5 fl. 75 cr.



15 bucăți 5 fl. 75 cr.

Inerate din aur numit fason, care nu se distinge de aur curat și nu-și perde lustrul. — Pentru mersul regulat al sus numitelor ciasornice, dau în scris o garanție de 3 ani.

- 1 lanț fin de aur imitat,
- 2 nasturi de mangete imitat de aur,
- 1 broșe frumoșe pentru dame,
- 3 nasturi de camașe imitație de aur,
- 1 nastur patent pentru guler,

- 1 ac fin pentru cravate,
- 1 etui pentru ciasornicul de aur fason.
- 1 oglindă de busunar, în ramă,
- 1 ac de bluze aur fason
- 2 inele imitat de aur cu brilante simile și rubine.

Tōte aceste 15 obiecte splendide de bijuterie împreună cu ciasornicul de aur fason costă numai **5 fl. 75 cr.**

Trimitere cu rambursă. La cas de neconveniență se restituie banii.

Firma de ciasornice:

ALFRED FISCHER,
Viena I. Adlergasse Nr. 12.

866,3—6

Loteria de classă ungară.

35007 câștiguri în sumă totală de 7932000 coróne.

Câștigul cel mai mare în cas favorabil **UN MILION coróne.**

Clasa II.

Tragerea dela 11—14 Martie 1896.

| Câștiguri | Coróne | Coróne |
|-------------------------------------|----------|-----------|
| 1 | à 100000 | = 100000 |
| 1 | ” 60000 | = 60000 |
| 1 | ” 40000 | = 40000 |
| 1 | ” 30000 | = 30000 |
| 1 | ” 20000 | = 20000 |
| 1 | ” 15000 | = 15000 |
| 1 | ” 10000 | = 10000 |
| 2 | ” 8000 | = 16000 |
| 8 | ” 4000 | = 32000 |
| 10 | ” 2000 | = 20000 |
| 13 | ” 1000 | = 13000 |
| 100 | ” 400 | = 40000 |
| 860 | ” 200 | = 172000 |
| 9000 | ” 120 | = 1080000 |
| 10,000 câștiguri. Total = 1.648,000 | | |

Prețurile losurilor:

pentru clasa II.

| | | | |
|---------------|---------------|----------------|----------------|
| $\frac{1}{1}$ | $\frac{1}{2}$ | $\frac{1}{10}$ | $\frac{1}{20}$ |
| fl. 40.— | 20.— | 4.— | 2.— |

Prețurile losurilor complete valabile pentru clasa II. și III.:

| | | | |
|---------------|---------------|----------------|----------------|
| $\frac{1}{1}$ | $\frac{1}{2}$ | $\frac{1}{10}$ | $\frac{1}{20}$ |
| fl. 60.— | 30.— | 6.— | 3.— |

La comande de losuri clasa II, pe lângă prețurile de sus, a se trimite și 25 cr. pentru porto și lista tragerilor. La losuri complete 40 cr. porto și 2 liste de tragere.

Clasa III.

Tragerea dela 12—28 Mai 1896.

| Câștiguri | Coróne | Coróne |
|---|----------|-----------|
| 1 Premiu | 600000 | = 600000 |
| 1 | à 400000 | = 400000 |
| 1 | ” 300000 | = 300000 |
| 1 | ” 200000 | = 200000 |
| 1 | ” 100000 | = 100000 |
| 2 | ” 40000 | = 80000 |
| 2 | ” 20000 | = 40000 |
| 5 | ” 10000 | = 50000 |
| 10 | ” 8000 | = 80000 |
| 34 | ” 6000 | = 204000 |
| 100 | ” 2000 | = 200000 |
| 200 | ” 1000 | = 200000 |
| 2650 | ” 200 | = 530000 |
| 22000 | ” 150 | = 3300000 |
| 25,007 câștiguri și 1 premiu; total 6.284,000 | | |

Din aceste 57 câștiguri principale cel care va eși la urmă câștigă premiul de 600,000 coróne.

Picăturile de stomachu

Maria-Zeller

caru au efectu escelentu în contra tuturoru bóleloru de stomachu, suntu unu medicamentu neapératú de lipsă pentru ori-ce casă, la lipsă de apetitú, slăbiciunea stomachului, respirația cu mirosu greu, venteru, răgăelă, colică, cataru de stomachu, flegmă, gâlbinare, grêtă și vomare, constipația, și la durere de capu, încărcarea stomachului cu mîncărú și beuturú, limbricú, suferințe de splină, ficatú și hemoroide ca mijlocu aprobatú și sigurú de vindecare.

La bólele indicate s'a constatatú picăturile Mariazeller ca celu mai bunu leacú, care confirmă sute de testimonii. Prețul unei sticle cu prescrierea de întrebuintare 40 cr. Sticla îndoitú de mare 20 cr. Expediția centrală prin farmacistul CARL BRADY, Krensier (Moravia).

Picături veritabile suntu numai acele, pe a căroru embalgine este lipită o fâșiă verde cu cuvintelc: „Bezeuge die Echtheit” cu subscrierea mea.

Picăturile Mariazeller veritabile se află: Brașovú: farmaciile Iul. Hornung, F. Jekelius W-we, Franz Kellenen, Ed. Kugler la Hygiea, Vict. Roth, H. G. Obert. Hosszufalu: farmacia: Gustav Jekelius. Csernát-falu: farmacia Josef Drodiloff.